# PULLUTA EN BARRIOS cultura BARRIS cultura BARRIS cerca La cultura més





de ti a prop teu





## ABRIL - JUNIO 2021















### **ENTRADAS-INVITACIONES**

El acceso a las actuaciones será mediante entrada/ invitación que solo se podrán reservar on line desde la web

### alicantesociocultura.eventbrite.es

Las invitaciones estarán disponibles dos semanas antes de la realización del evento, hasta agotar existencias.

Una misma persona titular e-mail solo podrá adquirir hasta 4 invitaciones para cada función. Se ruega se reserven solo aquellas invitaciones que realmente vayan a utilizar, con el fin de facilitarla la asistencia a otras personas interesadas. Si en alguna función quedaran localidades disponibles, el aforo establecido se completaría con asistentes a la representación sin entrada-invitación reservada.

### NORMAS DE ASISTENCIA

Solo se podrá acceder cumpliendo con las exigencias sanitarias y de acceso reguladas por la autoridad competente, siguiendo en todo momento las indicaciones del personal municipal.

Apertura de puertas para acceso a la sala de actuación 45 minutos antes del inicio de cada representación. Se ruega acudir con antelación suficiente para una adecuada acomodación en las localidades . Recordamos que se debe llevar mascarilla en todo momento. Su uso será obligatorio tanto a la entrada, durante y a la salida de la actuación, respetando el 1´5m. de distancia en el momento de evacuación.

Una vez iniciado el espectáculo no se permitirá el acceso a la sala. Está prohibida cualquier grabación audiovisual. No se podrá acceder pOrtando bebidas o comidas. Se ruega se atienda a partir de que edad se recomienda cada espectáculo. La edad mínima para acceder a las salas es de 3 años, salvo espectáculos programados para menores de esa edad. En todos los casos, los menores de 12 años deben estar acompañados por un adulto. Con objeto de cumplir la Normativa de Evacuación, no se permitirá el acceso a la sala con carros infantiles, dejando éstos en los lugares que en cada centro se indiquen.

### **ENTRADES-INVITACIONS**

L'accés a les actuacions serà mitjançant entrada-invitació, la qual tan sols es podrà reservar de forma online des de

### alicantesociocultura.eventbrite.es

Les invitacions estaran disponibles dues setmanes abans de la realització de l'esdeveniment, fins a esgotar existències.

Una persona podrà adquirir 4 invitacions per a cada funció amb el seu e-mail personal. Es demana reservar tan sols aquelles invitacions que realment seran utilitzades, a fi de facilitar l'assistència a altres persones interessades. En cas que en alguna funció quedaren localitats disponibles, la capacitat establida se completaria amb assistents a la representació sense entrada-invitació prèviament reservada.

### **NORMES D'ASSISTÈNCIA**

Tan sols es podrà accedir si es compleix amb les exigències sanitàries i d'accés regulades per l'autoritat competent, a més de seguir les indicacions del personal municipal.

L'obertura de portes per accedir a la sala d'actuació serà 45 minuts abans de l'inici de cada representació. Es demana arribar amb suficient antelació per a una adequada acomodació a les localitats. Recordem que és obligatori en tot moment l'ús de la màscara, tant a l'entrada, durant l'esdevenir de l'actuació com a l'eixida, respectant els 1,5m de distància en el moment d'evacuació de la sala.

Una vegada iniciat l'espectacle no es permetrà l'accés a la sala. Està prohibida qualsevol mena de gravació audiovisual. No es podrà accedir si es duu beguda i aliments. Els preguem que tinguen en compte a partir de quina edat es recomana cadascun dels espectacles. L'edat mínima per a accedir a les sales és de 3 anys, almenys que els espectacles programats siguen per a menors d'aquesta edat. En tots els casos, els menors de 12 anys han d'estar acompanyats per una persona adulta. Amb el designi principal de complir amb la Normativa d'Evacuació, no es permetrà l'accés a les sales amb cotxets infantils, i es procedirà a deixar-ne als llocs indicats en cadascun dels centres.

### Más información

culturaenbarrios.alicante.es www.agendacultural.org cultura.alicante.es









http://bit.ly/ytb-alccultura







### Índice de contenido



Programación por Equipamiento

Pág. 4









Pág. 5









Pág. 23









Pág. **42** 









Pág. 51







Jueves/ Dijous 8/ 04. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) LAS MUJERES EMPUJAN, **EL MUNDO AVANZA 1** 

Viernes/ Divendres 9/ 04. 18:30 h. MÁSTER DE GUITARRA CLÁSICA. Concert (+8 años) DE S. L. WEISS A J. RODRIGO

Jueves/ Dijous 22/ 04. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) ALACANT POBREZA ENERGÉTICA

Viernes/ Divendres 23/ 04, 18:30 h. EPI EPI A!. Narrativa oral (+4 años) LOS ANIMALES AGRADECIDOS

Jueves/ Dijous 20/ 05. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) **ALACANT MEMORIA** 

Viernes/ Divendres 21/ 05. 18:30 h. SOT DE VINT. Circ (+4 años) NO NI POC

Jueves/ Dijous 10/ 06. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) LAS MUJERES EMPUJAN. **EL MUNDO AVANZA 2** 

Viernes/ Divendres 11/ 06. 18:30 h. CUARTETO LUCENTUM Y PILAR SERRANO. Concert (+8 años) MARÍA DE PABLOS: LA MÚSICA SILENCIADA

### **Centro Social C. GARBINET**

C/ Médico Vicente Reyes. Barrio Garbinet.



Viernes/ Divendres 16/04. 18:30 h. MIGUEL ÁNGEL MONTILLA. Narrativa oral (+4 años) **CUENTOS Y CUENTAS** 

Viernes/ Divendres 14/05. 18:30 h. TREBOL TEATRO. Teatre titelles (+4 años) **EL PATITO FEO** 

Viernes/Divendres 18/06.18:30 h. JOAN VIDAL. Màgia (+4 años) ILUSIÓN-ARTE

### Centro Social C. PLAYAS Avda. Costablanca,19. Barrio Cabo de las Huertas.



Viernes/ Divendres 16/04. 18:30 h. SOT DE VINT. Circ (+4 años) NO NI POC

Viernes/ Divendres 30/ 04. 18:30 h. MÁSTER DE GUITARRA CLÁSICA. Recital (+8 años) MÚSICA ESPAÑOLA

Viernes/ Divendres 7/05.18:30 h. REBOMBORI CULTURAL. Teatre titelles (+4 años) LA HISTORIA INTERMINABLE

Viernes/ Divendres 11/ 06. 18:30 h. CLOWNDESTINO. Teatre clown (+5 años) ¿MIEDO YO?

Jueves/ Dijous 17/ 06. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) ALACANT REAL

### Centro Cultural LAS CIGARRERAS (Casa de la Música) C/ San Carlos, 78. Barrio Carolinas

Jueves/ Dijous 29/ 04. 11:00 h. BSMA. Concierto didáctico (+12 años) **ÓPERA VS ZARZUELA** 

Jueves/ Dijous 6/05. 11:00 h. BSMA. Concierto didáctico (+12 años) **EL TANGO DE ASTOR PIAZZOLA** 

Jueves/ Dijous 10/06, 11:00 h. BSMA. Concierto didáctico (+12 años) **EL CLARINETE SOLISTA** 

### Centro Social C. ISLA DE CUBA C/ Isla de Cuba, 40. Barrio Los Ángeles



Viernes/ Divendres 9/ 04. 18:30 h. SOMNIS TEATRE. Teatre musical (+6 años) **DRACULINA EL MUSICAL** 

Viernes/ Divendres 23/ 04. 18:30 h. MARACAIBO TEATRO. Teatre (+12 años)

Viernes/ Divendres 30/04. 18:30 h. ENCLAVADOS TEATRO. Teatre (+6 años) PROTOCOLO POLO

Viernes/ Divendres 7/05. 18:30 h. GRUPO CLARINETES BSMA. Concert de cambra (+12 años) HISTORIA DEL CLARINETE A TRAVÉS DE SUS SOLISTAS

Sábado/ Dissabte 15/05. 18:30 h. CIA. JORDINI. Circ (+4 años) DR. GIN DOBRE

Sábado/ Dissabte 29/05. 18:30 h. CORO DEL TEATRO PRINCIPAL DE ALICANTE. Canto coral (+6 años) **CONCIERTO DE PRIMAVERA** 

Jueves/ Dijous 3/ 06. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) ALACANT SUBREAL

Sábado/ Dissabte 5/06. 18:30 h. LA TRIBU DEL ERIZO. Teatre musical (+12 años) ΜΑΜΜΑ ΜΙΔ!

Sábado/ Dissabte 19/06.18:30 h. CIA. EQUIPO LATENTE. Teatro performance (+12 años)

### Centro Social C. FELICIDAD SÁNCHEZ

Avda Alcalde Lorenzo Carbonell, 58. Barrios Florida -Babel.



Sábado/ Dissabte 24/ 04. 18:30 h. CIA. FLUENZ. Dança (+12 años)

Sábado/ Dissabte 7/ 05. 18:30 h. SILLI CIRCUS CO. Circ (+6 años) THE SILLY WORLD WALKERS

Viernes/ Divendres 14/05.18:30 h. CIA. LOLES SERRANO. Teatre (+12 años) **DÓMINAS, CHONIS Y PRINCESAS** 

Sábado/ Dissabte 22/05. 18:30 h. TRASPASARTE TEATRO. Teatre (+12 años) **MI PADRE ES UN HOMBRE** 



### Jueves/ Dijous 27/ 05. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años)

**ALACANT CRIMEN** 

Viernes/ Divendres 4/06.18:30 h. CIA. MUNDO IMAGINARIUS. Teatre (+4 años) **EL MISTERIO DE LA BIBLIOTECA ENCUENTADA** 

Viernes/ Divendres 11/06. 18:30 h. LAS MAMARRACHAS. Teatre (+12 años) **REFLEXIONES DE MUJERES AL BORDE DEL ABISMO** 

Viernes/ Divendres 18/06. 18:30 h. CIA CLÁSICA DE COMEDIAS. Teatre (+12 años) CHÈJOV IN LOVE

### Centro Social C. GASTÓN CASTELLÓ



Sábado/ Dissabte 17/04. 18:30 h. CLOWNDESTINO. Teatre clown (+4 años) **CACHIVACHES** 

Viernes/ Divendres 30/04. 18:30 h. QUINTETO CAÑAS BSMA. Concert de cambra (+12 años) **UN AMERICANO EN PARÍS** 

Sábado/ Dissabte 8/05. 18:30 h. PAMPOL TEATRE. Teatre titelles (+3 años) **DIVERSA** 

Jueves/ Dijous 13/ 05. 18:30 h. Projecció Audiovisual (+12 años) **ALACANT INTERIOR** 

Viernes/ Divendres 21/05. 18:30 h. REBOMBORI CULTURAL. Teatre (+12 años) **CREATIVAS EN PARO** 

Sábado/ Dissabte 29/ 05. 18:30 h. CIA. MARACAIBO. Teatre titelles (+3 años) SIMBAD EL MARINO

Sábado/ Dissabte 19/06. 18:30 h. CIA.CIRCOG. Circ (+6 años) CONFORT

### Bibliotecas Públicas Municipales AVANCE PROGRAMACIÓN ON LINE

lectura, esté atento a la web y redes sociales de la Concejalía de Cultura y la Concejalía de Igualdad en las que se irá anunciando la emisión de las mismas.

### **PEQUEÑOS LECTORES DE GRANDES AVENTURAS**

RAQUEL LÓPEZ (+3 años)

LA ISLA DE LOS POEMAS PERDIDOS MARUJA Y MARTÍN TEATRO (+4 años)

**HISTORIAS CONTANTES Y SONANTES** AL OTRO LADO DE LA PARCELA (+3 años)

A LA SOMBRA DEL ÁRBOL DE LAS PALABRAS ALBERTO CELDRÁN (+3 años)

desciFRANdo historias

FRAN PINTADERA (+5 años)

UN LIBRO ES UN TESORO: ÁBRELO MIGUEL ÁNGEL MONTILLA (+4 años)

**CUENTOS GRANJEROS** 

EL PARAISO DEL CUENTO (+3 años)

**ESTA NO ES LA HISTORIA TÍPICA** 

A PEU DE CARRER (+4 años)

NADIE COMO TÚ

AL OTRO LADO DE LA PARCELA (+4 años)

**PAPARRUCHAS** 

CLOWNDESTINO TEATRO (+4 años)

**CLUBES DE LECTURA** 

(+16 años)

# Menuts Barris

artes escénicas y músicas para la **INFANCIA Y LA JUVENTUD** 

arts escèniques i músiques per a la INFÀNCIA I LA JOVENTUT

# CUITURA BARRIOS Cultura BARRIS cultura más cerca La cultura més de ti a prop teu

















Un espectáculo en el que valores como la amistad y el impulso hacia tus sueños cobran relevancia entre canciones y coreografías.

Un musical muy divertido que gira entorno a sus protagonistas:

Draculina, la sexagésima descendiente de la familia Drácula y su torpe y jorobado exclavo Igor. La malvada Draculina quiere seguir la tradición y hacer una película de terror igual que sus antepasados, pero la torpeza de Igor le hace fracasar una y otra vez. Desesperada decide escuchar a su corazón y se da cuenta que lo que quiere realmentre no es dar miedo, sino cantar y bailar en su propio musical. Y para ello contarán con la ayuda de una experta en musicales venida desde España qien intentará convertir a los dos mosntruos en artistas de verdad...

¿Lo logrará?

Un espectacle en què valors com l'amistat i l'impuls cap als teus somnis cobren rellevància entre cançons i coreografies.

Un musical molt divertit que gira entorn els seus protagonistes:

Draculina, la seixantena descendent de la família Dràcula i el seu maldestre i geperut esclau Igor. La malvada Draculina vol seguir la tradició i fer una pel·lícula de terror igual que els seus avantpassats, però la malaptesa d'Igor li fa fracassar una vegada i una altra. Desesperada decideix escoltar el seu cor i s'adona que el que vol realment no és fer por, sinó cantar i ballar en el seu propi musical. I per això comptaran amb l'ajuda d'una experta en musicals vinguda des d'Espanya qui intentarà convertir als dos monstres en artistes de veritat...

Ho aconseguirà?

### Escrita y dirigida por

Cristina Aniorte

### Intérpretes

Emma Torrecillas, Virginia Zambrana y Rubén Pleguezuelos

### Música original

Jason Shaw

### Letras

Emma Torrecillas









DE SILVIUS LEOPOLD WEISS A JOAQUÍN RODRIGO (Programa de guitarra clásica del siglo XV al XX).

### Programa:

### **Peter Novotny**

S. L. Weiss (1686-1750) Fantasia.

F. Sor, Op. 22 (1778-1839) Menuet en C mayor.

M. de Falla (1876-1946) Homenaje a Debussy.

F.M. Torroba (1891-1982) Madroños, Nocturno.

R.S. Brindle (1917-2003) November Memories.

### Juan José Rodríguez

Luis de Narváez (1490-1547) Seis libros del Delphin (VI tomo). Veinte y dos diferencias de Conde Claros.

Una baxa del contrapunto.

I. Albéniz (1860-1909) Mallorca.

Antonio José (1902-1936) 1er Movimiento de la Sonata.

J. Rodrigo (1901-1999) Invocación y Danza.

DE SILVIUS LEOPOLD WEISS A JOAQUÍN RODRIGO (Programa de guitarra clàssica del segle XV al XX).

### Programa:

### **Peter Novotny**

S. L. Weiss (1686-1750) Fantasia.

F. Sor, Op. 22 (1778-1839) Menuet en C mayor.

M. de Falla (1876-1946) Homenaje a Debussy.

F.M. Torroba (1891-1982) Madroños, Nocturno.

R.S. Brindle (1917-2003) November Memories.

### Juan José Rodríguez

Luis de Narváez (1490-1547) Seis libros del Delphin (VI tomo).

Veinte y dos diferencias de Conde Claros.

Una baxa del contrapunto.

I. Albéniz (1860-1909) Mallorca.

Antonio José (1902-1936) 1er Movimiento de la Sonata.

J. Rodrigo (1901-1999) Invocación y Danza.

### **Peter Novotny**

Estudió guitarra en Conservatorio de Topolcany en Eslovaquia con los guitarristas Viera Vaskova y Milos Tomasovic. Posteriormente se trasladó a estudiar a Dinamarca donde terminó sus estudios de licenciatura bajo la dirección de Jorgen Bjorslev en la Real Academia Danesa de Música. En Copenhague formó parte del Colectivo Clásico de Esbjerg.

### Juan José Rodríguez

Nacido en Badajoz en 1996, inicia sus estudios musicales en la escuela de música de Oliva de la Frontera. Continúa sus estudios en Badajoz, con los profesores J. Guillermo Burgos y Evaristo Valentí, consiguiendo matrícula de honor en la especialidad de guitarra durante el Grado Profesional y matrícula de honor y Premio Extraordinario Fin de Carrera al finalizar los estudios superiores en el Conservatorio Bonifacio Gil. Actualmente sigue formándose realizando estudios de Máster en el C.S.M. Óscar Esplá de Alicante, con el guitarrista Ignacio Rodes.









Estas historias tratan de divertir, hacer reflexionar y dar valores a los niños.

Valores como el respeto, la convivencia, la tolerancia, la solidaridad y el sentido del esfuerzo. Valores que nos dan la sabiduría para cuidar de nosotros mismos. A la búsqueda de un sentido vital los personajes de estos cuentos tratan de encontrar el camino para encontrar su propia "autenticidad". El hecho de intentarlo ya merece la pena.

A la búsqueda de un sentido vital, los personajes de estos cuentos tratan de encontrar el camino para encontrar su propia "autenticidad". El hecho de intentarlo ya merece la pena. Los cuentos que se narran en la sesión están seleccionados de las antologías: "Cuentos de todos los colores" de J.M. Hernández Ripoll; "Cuentos sufís de Nasrudín" de Norberto Tucci; "Cuentos como pulgas" de Beatriz Osés; "Fábulas" de Arnold Lobel... y también otros cuentos como "La mujer esqueleto" de Ana Cristina

Aquestes històries tracten de divertir, fer reflexionar i fomentar valors als més petits.

Valors com el respecte, la convivència, la tolerància, la solidaritat i el sentit de l'esforç. Valors que ens donen la saviesa per a cuidar-nos. A la recerca d'un sentit vital els personatges d'aquests contes tracten de trobar el camí per a trobar la seua pròpia "autenticitat". El fet d'intentar-ho ja val la pena.

Els contes que es narren en la sessió estan seleccionats de les antologies: "Cuentos de todos los colores" de J.M. Hernández Ripoll; "Cuentos sufís de Nasrudín" de Norberto Tucci; "Cuentos como pulgas" de Beatriz Osés; "Fábulas" de Arnold Lobel... i també altres contes com "La mujer esqueleto" de Ana Cristina Herreros i per a finalitzar "Pétala" de Pep Bruno.





Mari Luz Bombilla y Protona se mudan. Rodeadas de un montón de cachivaches esperan al camión de la mudanza, pero este se retrasa, y mucho.

Y además...el móvil de Bombilla no aparece... Caos y desesperación! no pueden vivir sin el! En su búsqueda comienzan a jugar con las cajas y objetos, transformando el escenario en un espacio donde la imaginación, les llevará a vivir aventuras en lugares insospechados. Mari Luz Bombilla i Protona es muden. Envoltades d'una pila de fardes esperen al camió de la mudança, però aquest es retarda, i molt.

I a més...el mòbil de Bombilla no apareix... Caos i desesperació! No hi poden viure sense aquell aparat electrònic! En la seua recerca comencen a jugar amb les caixes i objectes, transformant l'escenari en un espai on la imaginació, els pOrtarà a viure aventures en llocs insospitats.

### En escena

Susana Giner y Vicky Montañez

Idea original y dramaturgia

Clowndestino teatro

Diseño de iluminación

La Bodega Producciones

Escenografía y vestuario

Clowndestino teatro

Dirección

Quique Montoya









Carmen ha invitado a Inés a subir a su desván para buscar un ukelele que debe estar allí guardado, pero ¿dónde?

En esta búsqueda aparece un libro de cuentos muy antiguos. Cuentos que la abuela se sabía de memoria y contaba mientras el abuelo le acompañaba con la guitarra y los niños jugaban a ser los protagonistas.

Carmen se acuerda de "Los animales agradecidos" y se transpOrtan a un lugar muy lejano donde hay una trama entre un caballero, una princesa y un gigante.

Los animales agradecidos " es un espectáculo para público familiar que integra teatro , narración oral y música en directo . " Los animales agradecidos " es el nombre de un cuento popular de tradición oral perteneciente a nuestro patrimonio colectivo que se remite a la cultura indoeuropea . Este y otros relatos fueron transmitidos durante siglos por personas anónimas; en la edad media por trovadores y juglares, y cuando estos desaparecieron, en la tertulia campesina, la reunión de la vecindad o grupo familiar , eran las abuelas quienes se encargaron de seguir difundiéndolos entre adultos y niños, si bien la costumbre ha querido que fuese principalmente para estos últimos.

Carmen ha convidat a Inés a pujar a la seua golfa per a buscar un ukelele que havia de ser allí quardat, però on?

En aquesta recerca apareix un llibre de contes molt antic. Contes que l'àvia coneixia de memòria i comptava mentre l'avi li acompanyava amb la guitarra i els xiquets jugaven a ser els protagonistes.

Carmen es recorda de "Los animales agradecidos" i es transporten a un lloc molt llunyà on hi ha una trama entre un cavaller, una princesa i un gegant.

Los animales agradecidos és un espectacle per al públic familiar, que integra teatre, narració oral i música en directe. Los animales agradecidos és el nom d'un conte popular de tradició oral que pertany al nostre patrimoni col·lectiu que es remet a la cultura indoeuropea. Aquest i altres relats van ser transmesos durant segles per persones anònimes; a l'edat mitjana per trobadors i joglars, i quan aquests van desaparéixer, en la tertúlia llauradora, la reunió del veïnat o grup familiar, eren les àvies qui es van encarregar de continuar difonent-los entre adults i xiquets, si bé el costum ha volgut que hi fora principalment per a aquests últims.

### Dirección

Mamen García

### Reparto

Mamen García e Inés Saavedra

### Guión

Epi Epi A!

### Música

Inés Saavedra

### Diseño iluminación

Julio Pillet

### **E**scenografía

Susana Giner





Océano Antártico, Pollo Sur,, el desierto azul,, una base polar abandonada...

Alli un grupo de pingüinos ha creado su hogar lejos de todo y de todos.. Pero... algo pasa,, parece que el clima está cambiando,, parece que su costa cada vez mengua más,, cada vez más objetos aparecen en sus orillas... y de repente,, llega un aviso a la base abandonada::PELIGRO,, Cambio Climático... Perro,, žeso qué es? žCómo enfrentarse a él? žPodemos hacer algo?Los amigos Roald,, Robert y Ranulph,, tres pingüinos emperador,, no piensan quedarse de brazos cruzados:: Este es su hogar y el de toda su familia pingüina.. Juntos idearán una guía para todos y todas;; consejos,, normas,, cuidados para salvar nuestra tierra.. Activado Protocolo Polo..

¿Te unes?

Oceà Antàrtic, Pol Sud, el desert blau, una base polar abandonada...

Allà un grup de pingüins ha creat el seu llar lluny de tot i de tots. Però... alguna cosa està ocorrent, sembla que el clima està canviant, sembla que la seua costa cada vegada minva més, cada vegada més objectes apareixen a les seues ribes... i de sobte, arriba un avís a la base abandonada: PERILL, Canvi Climàtic... Però, això què és? Com ho enfrontem? Podem fer-ne alguna cosa? Els amics Roald, Robert i Ranulph, tres pingüins emperador, no pensen quedar-se de braços encreuats: Aquest és el seu llar i el de tota la seua família pingüina. Junts idearan una guia per a tots i totes; consells, normes, cuidats per a salvar la nostra Terra. Activat Protocol Pol

T'uneixes?

### Texto y Dirección

Alberto Giner

### Reparto

Alberto Giner Ranulph, Rost, Julian, Faddey, Diego Juan Robert, Manuell, Gabriiel Márquez Roald, León

### Música

Natxo Núñez

### Escenografía+Vestuario+Atrezzo

Mr. Calavera

### Cartel

Raquel Paz

### Produce

Enclavados Teatro

### Colabora

Mr. Calavera









Recital de Música Española por Diego Wentao.

### Programa:

F. Tárrega (1852-1909) Recuerdos de la Alhambra. (Dúo guitarra y violonchelo).

Fernando Sor (1778-1839) Variaciones Op.9. Joaquín Malats (1872-1912) Serenata Española. Anónimo Romance.

Enrique Granados (1867-1916)Danza Española N° 5.

Isaac Albéniz (1860-1909) Asturias.

Recital de Música Espanyola per Diego Wentao.

### Programa:

F. Tárrega (1852-1909) Recuerdos de la Alhambra. (Dúo guitarra y violonchelo).

Fernando Sor (1778-1839) Variaciones Op.9. Joaquín Malats (1872-1912) Serenata Española. Anónimo Romance.

Enrique Granados (1867-1916) Danza Española N° 5.

Isaac Albéniz (1860-1909) Asturias.

### **Diego Wentao**

Inicia estudios de guitarra en el Conservatorio Municipal de Qingdao a los 14 años.

2017 y 2019. Director artístico del II y III Festival Internacional de Guitarra de Qingdao. Este festival es el más impOrtante de China y recibe más de 500 concursantes.

2016. Organizador del Concurso de Guitarra Junior de China. (187concursantes).

2016. Organización de la Exposición Guitarra Española en el Museo Artes de Songjiang (Shanghai), auspiciado por el consulado de España de Shanghai.

2014- 2018. Jurado de I, II y III del Concurso bianual de Guitarra Nacional de China.

2014. Desde 2014 asesor artístico de la Sociedad de Guitarra de China.

2013-2019. Profesor asistente del Maestro de guitarra Josep

Henríquez en la "Universidad Fudan de Shanghai".

2013. Recital de guitarra y conferencia en el Consulado de España en Shanghái.

2006. Recital de guitarra en el Casino de Torrevieja, organizado por Ayuntamiento de Torrevieja (Alicante).

1997. Recital de guitarra en el Festival de Música de Granollers (Barcelona).

1997. Clases de guitarra con Jaume Torrent en Conservatorio de Liceu (Barcelona).

1994-1997. Beca de estudio de Guitarra en el Conservatorio de Granollers (Barcelona).

1992-1993. Primer Curso "Aula Andrés Segovia" del Conservatorio Central de China organizado por Ministerio Cultura de España.

1987-1990. Licenciatura en Educación de la Universidad de Qingdao (Shandong).







Edad recomendada +4 años

**TEATRO** 

Rebombori Cultural

Adaptación a cuentacuentos de la obra de Michael Ende, en el 40 aniversario de su publicación.

Ayudaremos a Atreyu y a Bastian a salvar Fantasia a través de la música y la narración oral.

Canciones originales de Rebombori.

iY las marionetas más divertidas!

Adaptació a contacontes de l'obra de Michael Ende, en el seu 40 aniversari de la seua publicació.

Ajudarem a Atreyu i a Bastian a salvar Fantasia mitjançant la música i la narració oral.

Cançons originals de Rebombori

Il les titelles més divertides!









Es un montaje tierno, de ritmo tranquilo, de tempo andantemoderato y destellos de humor.

Arropado por una música deliciosa a modo de banda sonora. Una propuesta dirigida a activar las emociones.

Es también una versión libre y escénica de cuatro historias: Superhéroes de Roberto Aliaga, iVoy a comedte! de Jean-Marc Derouen, Mariluna de Ana Tortosa y El Rey de Nada de Guridi.

Un montaje meditado, hecho a capas, en el cual los niños y los adultos tienen miradas diferentes. Una propuesta para disfrutar mientras somos espectadores y paladear después.

Técnica: Actores y marionetas.

Público: Infantil-familiarizado con Campañas Escolares.

És un muntatge tendre, de ritme tranquil, de tempo andantemoderato i centellejos d'humor.

Abrigallat per una música deliciosa a manera de banda sonora. Una proposta dirigida a activar les emocions.

És també una versió lliure i escènica de quatre històries: Superhéroes de Roberto Aliaga, iVoy a comedte! de Jean-Marc Derouen, Mariluna de Ana Tortosa y El Rey de Nada de Guridi.

Un muntatge meditat, fet a capes, en què els xiquets i els adults tenen mirades diferents. Una proposta per a gaudir mentre som espectadors i pedalejar després.

Tècnica: Actors i marionetes.

Públic: Infantil-familiaritzat amb Campañas Escolares.









**Centro Social Comunitario GARBINET Centre Social Comunitari** GARBINET

Viernes/ Divendres 14 de Mayo/ Maig 18:30 h.

Edad recomendada +4 años

> **TEATRO TÍTERES**

Trébol **Teatro** 

El patito feo es una adaptación del cuento de Hans Cristian Andersen.

En este espectáculo de títeres fusionamos la música y los sonidos con varias técnicas de títeres, dándole mas repercusión a la música que a la narración textual. Logramos crear con estos elementos, una atmósfera más emotiva y a la vez una historia más dinámica y divertida, dando como resultado un espectáculo fresco y moderno.

Un cuento muy tierno, con mucha sensibilidad y que realza los valores de la tolerancia, recordándonos lo impOrtante que es no excluir a quienes son diferentes.

Con este espectáculo pretendemos evocar que todo es posible y que a pesar de las adversidades de la vida, si uno hace frente y lucha, los sueños pueden ser posibles. Que no impOrta lo diferentes que seamos o nos sintamos porque siempre habrá un lugar en el mundo en el que nos encontremos bien con nosotros mismos y con los El patito feo és una adaptació del conte d'Hans Cristian Andersen.

En aquest espectacle de titelles fusionem la música i els sons amb múltiples tècniques de titelles, donant-li més repercussió a la música que a la narració textual. Aconseguim crear amb aquests elements, una atmosfera més emotiva i alhora una història més dinàmica i divertida, donant com a resultat un espectacle fresc i modern.

Un conte molt tendre, amb molta sensibilitat i que realça els valors de la tolerància, recordant-nos l'impOrtant que és no excloure als qui són diferents.

Amb aquest espectacle pretenem evocar que tot és possible i que malgrat les adversitats de la vida, si un fa front i lluita, els somnis poden ser possibles. Que no impOrta el diferents que siguem o ens sentim perquè sempre hi haurà un lloc en el món en què ens trobem bé amb nosaltres mateixos i amb els altres.

### **Autora**

Felicia Albaladejo Penalva

### Música

Eder Prada Albaladejo

### Intérpretes

Eder Prada

### Escenografía

Manuel Prada y Feli Albaladejo

### Vestuario

Feli Albaladejo

### Dirección

Manuel Prada y Feli Albaladejo

### Producción

Trébol Teatro









Amparito y Laia acaban de descubrir lo dura que es la vida: ise han quedado en paro!

Indignadas, recordarán a tantas otras mujeres que a lo largo de la historia han sido ninguneadas por la sociedad.

De Nefertiti a Mary Shelley, de la literatura a la ciencia. De los primeros años de nuestra civilización a la crisis económica. Un recorrido en clave de humor que revela la situación de la mujer a lo largo de los últimos dos mil años.

### Valores didácticos:

- Fomento de la igualdad.
- El rol de la mujer a lo largo de la historia.
- Incluye contenido pedagógico al destacar figuras femeninas relevantes y olvidadas.
- Concienciación contra la violencia de género y la necesidad de que hay que denunciarla.

Amparito i Laia acaben de descobrir com de dura és la vida: s'han quedat en atur!

Indignades, recordaran a tantes altres dones que al llarg de la història han sigut menyspreades per la societat.

De Nefertiti a Mary Shelley, de la literatura a la ciència. Dels primers anys de la nostra civilització a la crisi econòmica. Un recorregut en clau d'humor que revela la situació de la dona al llarg dels últims dos mil anys.

### Valors didàctics:

- Foment de la igualtat.
- El rol de la dona al llarg de la història.
- Inclou contingut pedagògic ja que destaca figures femenines rellevants i oblidades.
- Conscienciació contra la violència de gènere i la necessitat que cal denunciar-la.

### **Autoría**

David Mateo escudero y Laia Serna Arnau

### Producción

Rebombori Cultural







Maracaibo Teatro se embarca en una aventura teatral y marinera para crear este espectáculo destinado a público infantil y familiar.

Partiendo de uno de los relatos más imaginativos y emblemáticos de Las mil v una noches, la función recrea la vibrante historia de los siete viajes de Simbad el marino, cuyo irreprimible afán de vivir aventuras y conocer nuevas tierras lo empuja a hacerse a la mar en siete ocasiones, pero el destino lo conduce por caminos cada vez más peligrosos y Simbad tiene que afrontar un sinfín de naufragios y peripecias que pondrán en grave riesgo su vida. Su trepidante experiencia le enseña a no perder jamás la esperanza y a valorar en su justa medida el privilegio de la riqueza y el amor a los suyos.

El teatro, la música y la danza sirven de base para transmitir esta historia ancestral perototalmente vigente, con canciones interpretadas en directo por los actores, una cuidada puesta en escena en la que el diseño de iluminación es fundamental así como la escenografía, los títeres de diferentes técnicas y trucos de magia visual que apOrtan espectacularidad y poder de sugerencia al espectáculo.

Maracaibo Teatro s'embarca en una aventura teatral i marinera per a crear aquest espectacle destinat a públic infantil i familiar.

Tot comença amb un dels relats més imaginatius i emblemàtics de Las mil y una noches, la funció recrea la vibrant història dels set viataes de Simbad el marino, irreprimible afany del qual de viure aventures i conéixer noves terres ho espenta a fer-se a la mar en set ocasions, però el destí el condueix per camins cada vegada més perillosos i Simbad ha d'afrontar una infinitat de naufragis i peripècies que posaran en greu risc la seua vida. La seua trepidant experiència li ensenya a no perdre mai l'esperança i a valorar en la seua justa mesura el privilegi de la riquesa i l'amor als seus.

El teatre, la música i la dansa serveixen de base per a transmetre aquesta història ancestral però totalment vigent, amb cançons interpretades en directe pels actors, una cuidada posada en escena en què el disseny d'il·luminació és fonamental així com l'escenografia, els titelles de diferents tècniques i trucs de màgia visual que aporten espectacularitat i poder de suggeriment a l'espectacle.

Maracaibo Teatro trabaja desde 1996 en la producción y exhibición de espectáculos de teatro de sala y de calle.Sus espectáculos han desarrollado un estilo propio basado en la búsqueda y experimentación, creando un lenguaje visual, poético y festivo donde el hecho teatral y el publico son protagonistas. Fieles a esta idea, han recreado textos propios o de otros autores clásicos y contemporáneos, fusionando diferentes artes escénicas como la danza y el teatro. La compañía ha trabajado por todo el estado y ha apostado siempre por la internacionalización de sus producciones, especialmente las de calle. Así, sus espectáculos han llegado a cuatro continentes (Europa, Asia, América y Africa) donde han sido programados en grandes festivales internacionales e impOrtantes eventos culturales y festivos.









En la Biblioteca del Monasterio del Escorial están ocurriendo cosas muy extrañas, los personajes de los libros están cobrando vida.

El investigador You Stone y su fiel amigo Rufus el Gato tendrán que resolver el misterioso caso, averiguar que esta pasando y porque todas las pistas apuntan a Industrias Zeman y a tres esferas mágicas capaces de robar la imaginación.

¿Por qué la Cenicienta no para de limpiar?, ¿por qué la Sirenita quiere patinar y conducir?, ¿por qué el león valiente de la selva se ha convertido en un autentico cobardita?...Resuelve el misterio, vive la aventura, tu eres el protagonista.

A la Biblioteca del Monestir de l'Escorial estan passant coses molt estranyes, els personatges dels llibres estan cobrant vida.

L'investigador You Stone i el seu fidel amic Rufus el Gat tindran que resoldre el misteriós cas, esbrinar que està passant i perquè totes les pistes apunten a Industries Zeman i a tres esferes màgiques capaces de robar la imaginació.

Per què la Ventafocs no para de netejar? Per què la Sirenita vol patinar i conduir?, per què el lleó valent de la selva s'ha convertit en un autèntic covard? ... Resoldre el misteri, viu l'aventura, tu ets el protagonista.

### Producción

Rosana Navarro, Teatro RyD – Mundo Imaginarius

### Dirección/ Guión

Rubén Yuste

### Intérpretes

Juanjo León, Mirella Domenech, Pedro García, David Navarro

### Guión

Juanjo León, Mirella Domenech, Pedro García, David Navarro

### Escenografía

Manuel Antón

### Iluminación

Raúl Juste

### Vestuario

Mascarada

### Maquillaje

Pilar Rodríguez

### **Peluquería**

Luisa Sanz

### **Fotos promocionales**

Miguel Escart

### Diseño cartel

Manuel Antón

### Web

i-Tek

### Distribución

Rosana Navarro









Edad recomendada +0 años

> TEATRO MUSICAL

La Tribu del Erizo

### MAMMA MIA! El musical tributo a ABBA.

Donna, una madre independiente y soltera, dueña de un pequeño hotel en una idílica isla griega, está organizando la boda de Sophie, la hija a la que ha criado sola. A escasas veinticuatro horas de que esta deje el nido se da cuenta de lo mucho que la va a echar de menos. A su vez, Sophie, decidida a averiguar la identidad de su padre biológico, invita a tres hombres que visitaron la paradisíaca isla hace 20 años. Durante las siguientes caóticas y mágicas horas, florecerán nuevos amores y se reavivarán viejos romances en una isla llena de posibilidades.

### Números musicales

Obertura (Mi sueño es), Honey, honey, Chiquitita, Money, money, money, Mamma mia!, Dancing queen, Fija tu amor en mí, Super trouper, iDame, dame, dame!, Voulez-vous, ¿Sabe tu mamá dónde estás?, No lo ves, Siento que se aleja, Va todo al ganador, Que sí, que sí, que sí, Te has fijado en mí, Mi sueño es (reprise), Waterloo.

### El musical en homenatge a ABBA.

Donna, una mare independent i soltera, propietària d'un xicotet hotel en una idíl·lica illa grega, està organitzant les noces de Sophie, la filla a qui ha criat a soles. A escasses vint-i-quatre hores que aquesta deixe el niu, s'adonaque la trobarà a faltar molt. Alhora, Sophie, decidida a esbrinar la identitat del seu pare biològic, convida a tres homes que van visitar la paradisíaca illa fa 20 anys. Durant les següents caòtiques i màgiques hores, floriran nous amors i es reavivaran vells romanços en una illa plena de possibilitats.

### Números musicals

Opertura (Mi sueño es), Honey, honey, Chiquitita, Money, money, money, Mamma mia!, Dancing queen, Fija tu amor en mí, Super trouper, iDame, dame, dame!, Voulez-vous, ¿Sabe tu mamá dónde estás?, No lo ves, Siento que se aleja, Va todo al ganador, Que sí, que sí, que sí, Te has fijado en mí, Mi sueño es (reprise), Waterloo.

### Dramaturgia y dirección

Pascual Carbonell

### Dirección musical

Miguel Ángel Carrasco

### Coreografías

Mar Mira

### Reparto

Raquel Uroz, Lorena Pérez, Gema Mesas, Ana Arrarte, Óscar Moreno, Fran Martínez, Jesús Marzal, Miguel Ángel Carrasco, Rosi Carpe, Elena Corbalán, Andrea Martínez, José Vera, Irene Sabater, Coté Riera, Mónica Prada, Vega Rodríguez, Bea Almagro









M<sup>a</sup> Luz Bombilla y Protona son valientes, pero a veces tienen mucho miedo.

¿Quién no ha dormido alguna vez con la luz encendida?

¿Quién no ha mirado debajo de la cama antes de ir a dormir?

¿Quién no ha imaginado que en su armario había un monstruo?

A través de cuentos que ponen los pelos de punta, descubriremos que jugando con el miedo este desaparecerá.

Mª Luz Bombilla i Protona són valentes, però a vegades tenen molta por.

Qui no ha dormit alguna vegada amb la llum encesa?

Qui no ha mirat davall del llit abans d'anar-se a dormir?

Qui no ha imaginat que en el seu armari hi havia un monstre?

A través de contes que posen els pèls de punta, descobrirem que jugant amb la por aquest desapareixerà.

Creación, dirección y actuación

Susana Giner y Vicky Montañez



FELICIDAD SÁNCHEZ

FELICIDAD SÁNCHEZ

Viernes/ Divendres 11 de Junio/ Juny 18:30 h.

Edad recomendada +12 años

**TEATRO** 

Las **Mamarrachas** 

La Vane y La Sole, dos extravagantes y divertidas chonis vienen a contarnos sus experiencias personales.

A través de monólogos, situaciones teatrales y grandes dosis de humor v realidad.

Teatro gestual, percusión corporal, interacción con el público con mucha elegancia y a la vez, poca vergüenza. Un espectáculo con perspectiva de género utilizando el humor como herramienta.

Dos excéntricas amigas amantes de la vida cotidiana, las pipas y los cotilleos del barrio conversan, discuten y reflexionan en la puerta de sus casas, sobre su condición de mujer en la sociedad actual . Poco a poco descubren que tienen el poder de cambiar el rumbo de sus vidas y van a hacer todo lo que esté en sus manos por conseguirlo Hablan de soledad, de acoso, de identidad, de su sexualidad, de amor y desamor. Cuestiones con las que, seguro, el público se sentirá identificado/a en algún momento.

La Vane i La Sole, dos extravagants i divertides <<chonis>> venen a explicar-nos les seues experiències personals.

A través de monòlegs, situacions teatrals i grans dosis d'humor i realitat.

Teatre gestual, percussió corporal, interacció amb el públic amb molta elegància i alhora, poca vergonya. Un espectacle amb perspectiva de gènere utilitzant l'humor com a eina.

Dues excèntriques amigues amants de la vida quotidiana, les pipes i les xafardejos del barri conversen, discuteixen i reflexionen a la pOrta de les seues cases, sobre la seua condició de dona en la societat actual. A poc a poc descobreixen que tenen el poder de canviar el rumb de les seues vides i faran tot allò que estiga a les seues mans per aconseguir-lo Parlen de soledat, d'assetjament, d'identitat, de la seua sexualitat, d'amor i desamor. Qüestions amb les quals, segur, el públic se sentirà identificat en algun moment.

### Guión, Idea original y textos

Cia.Las Mamarrachas

### Dirección

Cia. Las Mamarrachas con ayuda en dirección de Larisa Ramos

### Interpretación

Irene Fernández como "La Vane" y Marikilla Muñoz como "La Sole"

### Escenografía

Carlos Monzón y María Bautista

### **Fotografía**

Jose Pardo, Yolanda Girón, Juan Antonio Cárdenas, Mar Gimenez











Edad recomendada +12 años

**TEATRO** 

Clásica de Comedias

Tres obras breves del genial escritor y dramaturgo ruso Anton Chéjov tres comedias en un acto que suelen considerarse textos menores, pero que encierran retratos mordaces de sus contemporáneos, más cerca de la farsa que del teatro naturalista. Un divertido viaje a través de la historia de esta nación transcontinental. La primera pieza permanece en la época en que fue escrita. La segunda se traslada a los tiempos de plomo de la Unión Soviética. Y la tercera se acerca a la agitada Rusia actual.

DURACIÓN: 90 minutos.

IDIOMA: Castellano.

Tres obres breus del genial escriptor i dramaturg rus Anton Chéjov tres comèdies en un acte que solen considerar-se textos menors, però que tanquen retrats mordaços dels seus contemporanis, més prop de la farsa que del teatre naturalista. Un divertit viatge a través de la història d'aquesta nació transcontinental. La primera peça roman a l'època en què va ser escrita. La segona es trasllada als temps de plom de la Unió Soviètica. I la tercera s'acosta a l'agitada Rússia actual.

DURADA: 90 minuts.

LLENGUA: Castellà.

### Intérpretes

Lydia Albarracín, Ginés Torres, Antonio Chinchilla, Ángel Herrero, Lidia Ibarra y Joan Fabrellas

### Decorados

Lola López

### Vestuario

Mª Victoria Quinto

### Diseño gráfico

Carlos Maciá

### Técnico

Javier Vicente

### Iluminación

"Ciru" Cerdeiriña

### **D**ramaturgia

Juan León

### Dirección

Chinchilla



### ESCENA DACI

artes escénicas y músicas de **NUESTRO TERRITORIO** 

arts escèniques i músiques del **NOSTRE TERRITORI** 

## Oultura ENBARIOS cultura BAR más cerca La cultura més de ti a prop teu



















Edad recomendada +3 años

**CIRCO** 

Sot de Vint

Vivimos en la rutina, acostumbradxs a que las cosas ocurran cada día de forma muy parecida. A que las cosas tengan un uso predeterminado.

Pero ¿qué pasaría si un día esa rutina se rompiera?

A nuestros personajes se les ha roto esa rutina, y se las están viendo consigo mismos. Todas esas ideas que nos pasan por la cabeza cuando empezamos a divagar, esos pensamientos que aparecen en los momentos en los que la concentración se nos escapa... con No ni poc! salen a flote.

Todas las locuras que se les ocurren a nuestros dos protagonistas toman forma de la manera más divertida e inesperada, logrando cosas inimaginables. Desaparecen los límites establecidos de todo lo que debería pasar en un aula dando rienda suelta a la imaginación, la creatividad y la diversión.

Sot de Vint es una compañía de nueva creación surgida en 2020, compuesta por dos artistas que unen sus caminos después de sus respectivas carreras en solitario.

Deciden crear No ni poc!; un espectáculo que combina las disciplinas de ambxs ofreciendo una gran variedad artística.

Las técnicas en escena son malabares, acrobacia, equilibrios, danza contemporánea y teatro.

Vivim en la rutina, acostumats al fet que les coses ocórreguen cada dia de manera molt semblant. Al fet que les coses tinguen un ús predeterminat.

Però, què passaria si un dia aqueixa rutina es trencara?

Als nostres personatges se'ls ha trencat aqueixa rutina, i se les estan veient amb si mateixos. Totes aqueixes idees que ens passen pel cap quan comencem a divagar, aqueixos pensaments que apareixen en els moments en què la concentració se'ns escapa... amb No ni poc! Comencen a eixir a la llum.

Totes les bogeries que se'ls ocorren els nostres dos protagonistes prenen forma de la manera més divertida i inesperada, aconseguint coses inimaginables. Desapareixen els límits establits de tot allò que hauria de passar a una aula donant curs a la imaginació, la creativitat i la diversió.

Sot de Vint és una companyia de nova creació sorgida en 2020, conformada per dos artistes que uneixen els seus camins després de les seues respectives carreres en solitari.

Decideixen crear No ni poc!; un espectacle que combina les disciplines de ambdos oferint una gran varietat artística.

Les tècniques en escena són malabars, acrobàcies, equilibris, dansa contemporània i teatre.

### Artistas y dirección

Irene T García Jordi Mirón Fijo









FEAS es un espectáculo de teatro físico, danza, música... que propone el desafío de reivindicar y celebrar las feminidades disidentes.

Todo lo que el sistema estigmatiza porque no encaja en los cánones rídiculos y tiranos del patriarcado.

Es un canto hermoso y comprometido a la Heterodoxia. Un espectáculo de humor tierno o descarado, planteado desde un feminismo borderline, algo punk o poligonero, que rescata a las proletarias de la feminidad, y deja que sus silenciados cuerpos hablen. Pensado desde la "fealdad", para las salvajes, las viejas, las gordas y las flacas, las que no saben vestirse, las invisibles, las locas, las torcidas, las histéricas, las excesivas, las ambiciosas, las que quieren enseñarlo todo, las que nacen en un cuerpo de hombre y saben que son mujeres, las que quieren gritar pero son sordas, las que dan miedo, las que dan pena, las desgastadas, las invencibles, todas las excluidas del mercado de "la mujer perfecta".

La obra no es una queja ni una disculpa por ser las desgraciadas de la feminidad. Es una celebración de la propia identidad desde la sororidad y el humor. El orgullo de la disidencia. Un manifiesto existencial, afectivo y político planteado en positivo, que pretende contribuir al derrumbe de los cimientos patriarcales de la sociedad.

Feas és un espectacle de teatre físic, dansa, música... que proposa el desafiament de reivindicar i celebrar les feminitats dissidents.

Tot el que el sistema estigmatitza perquè no encaixa en els cànons ridículs i tirans del patriarcat.

És un cant bell i compromés a l'Heterodòxia. Un espectacle d'humor tendre o descarat, plantejat des d'un feminisme borderline, una mica punk o barriat, que rescata a les proletàries de la feminitat, i deixa que els seus silenciats cossos parlen. Pensat des de la "lletjor", per a les salvatges, les velles, les grosses i les flaques, les que no saben vestir-se, les invisibles, les boges, les tortes, les histèriques, les excessives, les ambicioses, les que volen ensenyar-ho tot, les que naixen en un cos d'home i saben que són dones, les que volen cridar però són sordes, les que fan por, les que fan pena, les desgastades, les invencibles, totes les excloses del mercat de "la dona perfecta".

L'obra no és una queixa ni una disculpa per ser les desgraciades de la feminitat. És una celebració de la pròpia identitat des de la sororitat i l'humor. L'orgull de la dissidència. Un manifest existencial, afectiu i polític plantejat en positiu, que pretén contribuir a l'enfonsament dels fonaments patriarcals de la societat.

### Intérpretes

Cristina Maciá, Vanesa Yago, Rocio Sempere, Amaya Ruíz, Marina González, Juan Carlos García, Hakuna Tanaka, Estefanía Rico, Lucía Aznar

### Texto y dramaturgia

Cristina Maciá

### Música original

Hakuna Tanaka, Kilombo Kilombé

### Banda sonora y estudisos de grabación

Eurotrack

### Coreografía

Sonia González y Salvador Rocher

### Diseño iluminación

Nazario González

### Técnico iluminación y dirección técnica

Pascual Lifánte

### Sonidista

Jose Manuel Maldonado

### Diseño escenografía / Diseño gráfico

Loly Mise /Juan Carlos Garcia

### Diseño y realización de vestuario

Manuyela Montalvo

### Fotografía/ Vídeo

Santi Navarro/Realiza2

### Comunicación

Marina González

### Acompañamiento de dirección

Sofía Asenci

### Asesoría perspectiva de género

Puri Heras





Dugis

CULTURA EN BARRIS ABRIL - JUNIO 20 21

DUALS es una obra contemporánea que lleva a la reflexión el concepto de la dualidad humana que nace por el deseo de explorar aquellos caminos capaces de integrar los lenguajes artísticos de la danza, la música y el visual interactivo, para iniciar un diálogo entre disciplinas que estimule la comunicación, las ideas y los sentidos.

Desde la piel, el pulso y el reflejo, la obra transita por los conflictos derivados de la doble perspectiva de la existencia humana, la dicotomía, hacia la búsqueda de un estado de disponibilidad absoluta y participación total en lo existente. DUALS és una obra contemporània que pOrta a la reflexió sobre el concepte de la dualitat humana que naix pel desig d'explorar aquells camins capaços d'integrar els llenguatges artístics de la dansa, la música i el visual interactiu, per a iniciar un diàleg entre disciplines que estimule la comunicació, les idees i els sentits.

CONSIGUE TU ENTRADA AQUÍ

**Centro Social Comunitario** 

FELICIDAD SÁNCHEZ Centre Social Comunitari FELICIDAD SÁNCHEZ

Sábado/ Dissabte 24 de Abril/ Abril 18:30 h.

Des de la pell, el pols i el reflex, l'obra transita pels conflictes derivats de la doble perspectiva de l'existència humana, la dicotomia, cap a la recerca d'un estat de disponibilitat absoluta i participació total en tot alló existent.

### Intérpretes

Cintia Solbes, Zula Ruíz, Sergi Hernández y Carlos Izquierdo.

### Dirección/ Diseño

Fluenz

### Coreografía

Cintia Solbes y Zula Ruíz

### Visuales

Sergi Hernández

### Composición musical

Carlos Izquierdo

### Producción ejecutiva, management y distribución

Fluenz







### BANDA SINFÓNICA MUNICIPAL DE ALICANTE.

Con la colaboración de alumnos de canto del Conservatorio Oscar Esplá de Alicante,la BSMA les ofrecerá una selección de arias y romanzas con las que recordaremos a "La Boheme" de Puccini en el Centenario de su estreno o Bohemios cuando celebramos el 175 aniversario del nacimiento de su compositor Amadeo Vives.

Programa a determinar.

### BANDA SIMFÒNICA MUNICIPAL D'ALACANT.

Amb la col·laboració d'alumnes de cant del Conservatori Oscar Esplá d'Alacant,la BSMA els oferirà una selecció d'àries i romances amb les quals recordarem a "La Boheme" de Puccini en el Centenari de la seua estrena o Bohemios quan celebrem el 175 aniversari del naixement del seu compositor Amadeo Vives

Programa per determinar.

### Director

José Vicente Díaz Alcaina









De la mano de este genial Quinteto podrán disfrutar de esta obra maestra de George Gershwin entre otros arreglos para esta singular agrupación de cámara.

Programa a determinar.

De la mà d'aquest genial Quintet podran gaudir d'aquesta obra mestra de George Gershwin entre altres arranjaments per a aquesta singular agrupació de cambra.

Programa a determinar.

### Oboe

José A. Valero

### Clarinete

Olivia Carbonell

### Saxo Alto

Eva Antón

### Clarinete Bajo

Francisco A. Soler

### Fagot

Enrique Igual





En este concierto didáctico de la BSMA podrán disfrutar de una selección de tangos centrándonos en la genial figura de Astor Piazzola cuando celebramos el centenario de su nacimiento." Adios Nonino","Oblivion" o "Libertango", serán algunos de los temas que formarán parte del programa.

En este concierto didáctico de la BSMA podrán disfrutar de una selección de tangos centrándonos en la genial figura de Astor Piazzola cuando celebramos el centenario de su nacimiento." Adios Nonino","Oblivion" o "Libertango", serán algunos de los temas que formarán parte del programa.

### **Director**

José Vicente Díaz Alcaina









Lo ridículo como fuerza y belleza de lo vulnerable.

Un espectáculo a modo de desfile que reflexiona sobre el papel del artista escénico de hoy y plantea una reivindicación de lo auténtico mediante la exposición de la propia vulnerabilidad, de la sensibilidad personal y de la imperfección humana.

The Silly World Walkers toman las calles transformando cada espacio en una enorme pasarela donde lucir su distinguida idiotez. Son el avance de un futuro cercano, en un mundo donde el estilo y la confianza en el propio ridículo son la clave del éxito. Un movimiento popular donde las piernas toman el mando y la cabeza les sigue. Desplazarse como acto expresivo. El caminar define al individuo y hace avanzar al grupo, en un ritual festivo donde compartir el culto por un desplazamiento sin ataduras, tan elocuente como disparatado.

El ridícul com a força i bellesa d'alló vulnerable. Un espectacle a mode de desfilada que reflexiona sobre el paper de l'artista escènic de hui i planteja una reivindicació de l'autèntic mitjançant l'exposició de la pròpia vulnerabilitat, de la sensibilitat personal i de la imperfecció humana.

The Silly World Walkers prenen els carrers transformant cada espai en una enorme passarel • la on lluir la seua distingida idiotesa. Són l'avanç d'un futur pròxim, en un món on l'estil i la confiança en el propi ridícul són la clau de l'èxit. Un moviment popular on les cames agafen la responsabilitat i el cap els segueix. Desplaçar-se com a acte expressiu. El caminar defineix a l'individu i fa avançar al grup, en un ritual festiu on compartir el culte per un desplaçament sense lligams, tan eloqüent com absurd.

### Autorío

Ludwig y Lomi Szil

### Dirección escénica

Rubén Río

### Intérpretes

Alba Cano, Rogelio Magdaleno, Inmaculada Cifuentes, David Consuegra, Luis Reche, Mario Panadero, Jordi Mirón





HISTORIA DEL CLARINETE A TRAVÉS DE SUS SOLISTAS.

En este concierto didáctico podrán viajar en el tiempo de la mano de la Sección de Clarinetes de la BSMA con una selección de partituras en las que el clarinete es el protagonista tanto como solista, a dúo o tutti.

Programa a determinar.

HISTÒRIA DEL CLARINET PER MITJÀ DELS SEUS SOLISTES.

En aquest concert didàctic podran viatjar en el temps de la mà de la Secció de Clarinets de la BSMA amb una selecció de partitures en què el clarinet és tant el protagonista com solista, a duo o tutti.

Programa a determinar.

### **Director**

Juan José Domenech Calaforra









Centro Social Comunitario FELICIDAD SÁNCHEZ Centre Social Comunitari FELICIDAD SÁNCHEZ

Viernes/ Divendres 14 de Mayo/ Maig 18:30 h. Edad recomendada +12 años

**TEATRO** 

CIA. Loles Serrano

Amparo, Jacinta y Katrina, tres mujeres que habitan en una sola, Loles Serrano.

ominas,

Un viaje que nos llevará por un sinfín de emociones. Búsqueda, soledad, amor romántico, ilusión, seducción, contradicciones, atrevimiento, empoderamiento. Porque los roles femeninos a veces se nos quedan estrechos. Humor y amor por partes iguales en una reflexión que nos invita a cuestionarnos como queremos amar y ser amad@s.

Amparo, Jacinta i Katrina, tres dones que hi habiten en una sola, Loles Serrano.

Un viatge que ens pOrtarà per una infinitat d'emocions. Recerca, soledat, amor romàntic, il·lusió, seducció, contradiccions, atreviment, apoderament. Perquè els rols femenins a vegades se'ns queden estrets. Humor i amor per parts iguals en una reflexió que ens convida a güestionar-nos-en com volem estimar i ser estimats.

Autora

Loles Serrano

Dirección

Mage Arnal

Idioma

Castellano









Edad recomendada +6 años

**CIRCO** 

Cia. Jordini

DR.GINDOBRE es un excéntrico y cándido científico que pondrá en práctica todos sus conocimientos de la ciencia para crear e investigar sobre explosiones, humo, cambios de estado, matraces, probetas, locos experimentos, fórmulas químicas, malabares con pelotas, rebotes imposibles y difíciles equilibrios.

Es un espectáculo para todos los públicos donde la diversión, el entretenimiento y el disfrute sobre las curiosidades de la ciencia se combinarán con las formas del más puro circo clásico.

DR.GINDOBRE és un excèntric i càndid científic que posarà en pràctica tots els seus coneixements de la ciència per a crear i investigar sobre explosions, fum, canvis d'estat, matrassos, provetes, experiments bojos, fórmules químiques, malabars amb pilotes, rebots impossibles i difícils equilibris.

És un espectacle per a tots els públics on la diversió, l'entreteniment i el gaudi sobre les curiositats de la ciència es combinaran amb les formes del més pur circ clàssic.

### Creación/Interpretación

Jordi Mirón Fijo

### Dirección Técnica

Raquel Buiza Candelario y Elena Ludwig Muñoz

### Música

Francisco Mas Pomares

Obra seleccionada en el Concurso de Proyectos de Producción de teatro, danza y circo ALACANT A ESCENA 2019.











Edad recomendada +3 años

**CIRCO** 

Sot de Vint

Vivimos en la rutina, acostumbradxs a que las cosas ocurran cada día de forma muy parecida. A que las cosas tengan un uso predeterminado.

Pero ¿qué pasaría si un día esa rutina se rompiera?

A nuestros personajes se les ha roto esa rutina, y se las están viendo consigo mismos. Todas esas ideas que nos pasan por la cabeza cuando empezamos a divagar, esos pensamientos que aparecen en los momentos en los que la concentración se nos escapa... con No ni poc! salen a flote.

Todas las locuras que se les ocurren a nuestros dos protagonistas toman forma de la manera más divertida e inesperada, logrando cosas inimaginables. Desaparecen los límites establecidos de todo lo que debería pasar en un aula dando rienda suelta a la imaginación, la creatividad y la diversión.

Sot de Vint es una compañía de nueva creación surgida en 2020, compuesta por dos artistas que unen sus caminos después de sus respectivas carreras en solitario.

Deciden crear No ni poe!; un espectáculo que combina las disciplinas de ambxs ofreciendo una gran variedad artística.

Las técnicas en escena son malabares, acrobacia, equilibrios, danza contemporánea y teatro.

Vivim en la rutina, acostumats al fet que les coses ocórreguen cada dia de manera molt semblant. Al fet que les coses tinguen un ús predeterminat.

Però, què passaria si un dia aqueixa rutina es trencara?

Als nostres personatges se'ls ha trencat aqueixa rutina, i se les estan veient amb si mateixos. Totes aqueixes idees que ens passen pel cap quan comencem a divagar, aqueixos pensaments que apareixen en els moments en què la concentració se'ns escapa... amb No ni poc! Comencen a eixir a la llum.

Totes les bogeries que se'ls ocorren els nostres dos protagonistes prenen forma de la manera més divertida i inesperada, aconseguint coses inimaginables. Desapareixen els límits establits de tot allò que hauria de passar a una aula donant curs a la imaginació, la creativitat i la diversió.

Sot de Vint és una companyia de nova creació sorgida en 2020, conformada per dos artistes que uneixen els seus camins després de les seues respectives carreres en solitari.

Decideixen crear No ni poc!; un espectacle que combina les disciplines de ambdos oferint una gran varietat artística.

Les tècniques en escena són malabars, acrobàcies, equilibris, dansa contemporània i teatre.

### Artistas y dirección

Irene T García Jordi Mirón Fijo









Obra seleccionada en el Concurso de Proyectos de Producción de teatro, danza y circo ALACANT A ESCENA 2020.

"Un hombre, en su masculinidad, no mostrará más emoción de la necesaria, pero en su templo, a ojos de Dios, un gol le hará saltar las lágrimas." El equipo Mi Padre es un Hombre F.C. fundado por Fernando Ruiz, padre en la ficción y en la realidad, luchará por ganar el título de la Liga, como verdaderos machos, machos de corazón. Un fútbol de hombres de los de siempre.

Co-producción de creación escénica de Cía. Traspasarte junto con Reactivos Culturales (Murcia) y Alacant a Escena 2020. En ella, la figura del padre es el motor de la creación a través del fútbol, la masculinidad y las emociones del hombre. Fernando, padre de Sara Ruiz Ferrer, actúa como tal en la ficción, introduciéndose por primera vez en el mundo escénico.

Obra seleccionada en el Concurs de Projectes de Producció de teatre, dansa i circ ALACANT A ESCENA 2020.

"Un home, en la seua masculinitat, no mostrarà més emoció de la necessària, però en el seu temple, a ulls de Déu, un gol li farà saltar les llàgrimes." L'equip Mi Padre es un Hombre F.C. fundat per Fernando Ruiz, pare en la ficció i en la realitat, lluitarà per guanyar el títol de la Lliga, com a vertaders mascles, mascles de cor. Un futbol d'homes dels de sempre.

Co-producció de creació escènica de Cia.Traspasarte juntament amb Reactivos Culturales (Múrcia) i Alacant a Escena 2020. En ella, la figura del pare és el motor de la creació mitjançant el futbol, la masculinitat i les emocions de l'home. Fernando, pare de Sara Ruiz Ferrer, actua com a tal en la ficció, introduint-se per primera vegada en el món escènic.

### Dirección

Creación colectiva de Cía. Traspasarte

### Intérpretes

Blanca Escobar, Antonio Chumillas, Daniel V. Carrillo, Alberto Sabina, Fernando Ruiz y Sara Ruiz Ferrer

### Dirección y Dramaturgia

Blanca Escobar, Sara Ruiz Ferrer y Alberto Sabina

### Dirección de arte

Ana Touméh

### Vestuario

Ana Toumeh y Sara Ruiz Ferrer

### Escenografía

Joan Sabas

### Espacio sonoro

Rev Silver

### Diseño gráfico

Celia Nacimiento

### Gestión y administración

Blanca Escobar

### Producción

Cía Traspasarte, Alacant a Escena 2020 y Reactivos Culturales Murcia

Residencia escénica en los Pabellones de Producción Artística del Cuartel de Artillería

Obra seleccionada en el Concurso de Proyectos de Producción de teatro, danza y circo ALACANT A ESCENA 2020.









Edad recomendada +6 años

> CANTO CORAL

Coro Teatro Principal

En el último año, nuestro modo de vivir ha cambiado como no podía ser de otra manera, el Coro del Teatro Principal de Alicante lleva al escenario su nueva normalidad. Rompe con su esencia, como miles de personas han hecho, para transmitirnos un mensaje de luz y esperanza a través de la música. Ópera, musical y zarzuela navegarán entre las paredes de la sala para recordarnos que, aunque ahora impere la sobriedad, volverá nuestra vida anterior.

### Programa:

The Seal Lullaby - E. Whitacre.

Libertango - A. Piazzolla - Arr: O. Escalada.

Niska banja - Danza serbia - Arr: N. Page.

Coro de románticos - Doña Francisquita - A. Vives.

La vergine degli angeli - La forza del destino - G. Verdi.

Freudig begrüssen - Tannhäuser - R. Wagner.

Gloria all'Egitto - Aida - G. Verdi.

Che interminabile andirivieni - Don Pasquale - G. Donizetti.

Guerra, guerra - Norma - V. Bellini.

Lux aeternam - Requiem - J. Rutter.

West Side Story Medley - L. Bernstein - Arr: L. Thomas.

Over the rainbow - H. Arlen - Arr: M. Hayes.

En l'últim any, la nostra manera de viure ha canviat com no podia ser d'una altra manera, el Coro del Teatro Principal de Alicante pOrta a l'escenari la seua nova normalitat. Trenca amb la seua essència, com a milers de persones han fet, per a transmetre'ns un missatge de llum i esperança a través de la música. Òpera, musical i sarsuela navegaran entre les parets de la sala per a recordar-nos que, encara que ara impere la sobrietat, tornarà la nostra vida anterior.

### Programa:

The Seal Lullaby - E. Whitacre.

Libertango - A. Piazzolla - Arr: O. Escalada.

Niska banja - Danza serbia - Arr: N. Page.

Coro de románticos - Doña Francisquita - A. Vives.

La vergine degli angeli - La forza del destino - G. Verdi.

Freudig begrüssen - Tannhäuser - R. Wagner.

Gloria all'Egitto - Aida - G. Verdi.

Che interminabile andirivieni - Don Pasquale - G. Donizetti.

Guerra, guerra - Norma - V. Bellini.

Lux aeternam - Requiem - J. Rutter.

West Side Story Medley - L. Bernstein - Arr: L. Thomas.

Over the rainbow - H. Arlen - Arr: M. Hayes.

### Dirección

Shlomo Rodríguez

### Altos

Mayte Crespo Piqueres - Rosario Coll Caravaca - Myriam Ballester Pacheco

Marisa Clavel Juan de la Cruz - Irene Pardo Ortega - Chelo Sanchís Sempere

### **Sopranos**

Noemí Abellán Iturralde - Noelia Belmonte Ruipérez - Lucía Candela Gutiérrez

María José Fernández Límite - Keysy Lindsey Abellán -María Dolores Luján Navas

Virtudes Nar nos Bernabéu - Paqui Bernabeu - Coté Riera Antón - Belén Sellés Tras

Juana María de Toro Tormo - Gloria Bercial Climent

### Bajos

Vicent Pérez Zaragoza - Jesús Mora Ordóñez - Pedro Santo Bueno - Nacho Hernández Torregrosa - Yves Cochois - Klaus Rubke

### Tenores

Miguel Ángel Martínez Álvarez - Paul Torregrosa Martínez - Enrique Gallego Lozano - Antonio Llinares Gisbert









EL CLARINETE SOLISTA EN LA BANDA ENTORNO A 1900.

La BSMA acompañará a Juan Expósito (Clarinetista de la Banda) en el proyecto de Fin de Master que está cursando en el Conservatorio Oscar Esplá de Alicante con una original selección de partituras que tienen al Clarinete como protagonista centrándose en los años finales del siglo XIX y principios del XX.

Programa a determinar.

EL CLARINET SOLISTA EN LA BANDA AL VOLTANT DE 1900.

La BSMA acompanyarà a Juan Expósito (Clarinetista de la Banda) en el projecte de Fi de Màster que està cursant al Conservatori Oscar Esplá d'Alacant amb una original selecció de partitures que tenen al Clarinet com a protagonista centrant-se en els anys finals del segle XIX i principis del XX.

Programa a determinar.

### Director

José Vicente Díaz Alcaina

**Clarinete** 

Juan Expósito









"María de Pablos, la música silenciada" pretende dar a conocer en primicia en la ciudad de Alicante la trayectoria y obra musical de la compositora española María de Pablos Cerezo (1904-1990). Primer Premio de Composición en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid (1927), primera mujer becada por oposición en la historia de la Real Academia de España en Roma (1928) y estudiante de composición en la École Normal de Musique de París, bajo la tutela de Paul Dukas y Nadia Boulanger, son solo algunos de los hitos de su trayectoria. Las dificultades vividas por su condición de mujer en un contexto masculino, el control moral y social ejercido por la vigilancia constante de su madre y su opaco ingreso psiquiátrico en el Sanatorio Esquerdo de Carabanchel en los años 40, hacen de ella una de las voces musicales silenciadas por la historiografía española.

La investigadora alicantina Pilar Serrano Betored ofrecerá una conferencia divulgativa para todos los públicos sobre los principales hitos de esta mujer pionera para la historia de las mujeres artistas en España. Junto a esta conferencia, el Cuarteto Lucentum interpretará la obra "Sonata romántica" un cuarteto para cuerda que la compositora compuso en 1929 en Roma en su condición de primera mujer becada de la historia de la Real Academia.

Maria de Pablos, la música silenciada pretén donar a conéixer en primícia a la ciutat d'Alacant la trajectòria i obra musical de la compositora espanyola María de Pablos Cerezo (1904-1990). Primer Premi de Composició en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid (1927), primera dona becada per oposició en la història de la Real Academia de Espanya a Roma (1928) i estudiant de composició en la École Normal de Musique de París, sota la tutela de Paul Dukas i Nadia Boulanger, són només alguns dels èxits de la seua trajectòria. Les dificultats viscudes per la seua condició de dona en un context masculí, el control moral i social exercit per la vigilància constant de la seua mare i el seu opac ingrés psiquiàtric en el Sanatorio Esquerdo de Carabanchel en els anys 40, fan d'ella una de les veus musicals silenciades per la historiografia espanyola.

La investigadora alacantina Pilar Serrano Betored oferirà una conferència divulgativa per a tots els públics sobre els principals èxits d'aquesta dona pionera per a la història de les dones artistes a Espanya. Al costat d'aquesta conferència, el Cuarteto Lucentum interpretarà l'obra "Sonata romàntica" un quartet per a corda que la compositora va compondre en 1929 a Roma en la seua condició de primera dona becada de la història de la Real Academia.

### Conferencia María de Pablos, la música silenciada

Pilar Serrano Betored, doctora en musicología

### Interpretación de Sonata Romántica (en cuatro movimientos) para cuarteto de cuerdas

Intepretación a cargo del Cuarteto Lucentum. Obra compuesta por María de Pablos





El mundo de la realidad tiene sus límites, el mundo de la imaginación es infinito. – Jean Jacques Rousseau.

Así se llama mi nuevo espectáculo en el que podrás disfrutar de apariciones, desapariciones, transformaciones, viajes imposibles, levitaciones, objetos que se rompen y se recomponen por arte de magia, incluso algo más increíble ya que la magia puede pasar mientras estás en tu casa ...

ILUSIÓN-ARTE Entender la magia como una expresión artística, ese es el propósito de ILUSIÓN-ARTE. La magia es el arte de lo imposible, siempre he querido que la gente vea la parte artística de la magia, en esta experiencia podréis ver mi magia desde un punto más atractivo, podrás entrar en contacto con tu lado más sensible y disfrutar de pequeños milagros, siempre acompañados de una gran dosis de humor.

Muchas ilusiones te están esperando!

El món de la realitat té els seus límits, el món de la imaginació és infinit. – Jean Jacques Rousseau.

Així es diu el meu nou espectacle en què podràs gaudir d'aparicions, desaparicions, transformacions, viatges impossibles, levitacions, objectes que es trenquen i es recomponen per art de màgia, fins i tot una mica més increïble ja que la màgia pot passar mentre eres a la teua casa ...

Entendre la màgia com una expressió artística, aqueix és el propòsit d'ILUSIÓN-ARTE. La màgia és l'art de l'impossible, sempre he volgut que la gent veja la part artística de la màgia, en aquesta experiència podreu veure la meua màgia des d'un punt més atractiu, podràs entrar en contacte amb el teu costat més sensible i gaudir de xicotets miracles, sempre acompanyats d'una gran dosi d'humor.

Moltes il • lusions t'estan esperant!









### ESPECTÁCULO DE TIEMPOS DE CUARENTENA

Un sofá, un televisor y mucho papel higiénico. Tres compañeros de piso con maneras muy inusuales de relacionarse, a los que les toca vivir un gran periodo de confinamiento. La convivencia forzada los llevará a situaciones delirantes, donde los veremos transitar por diferentes estados anímicos, pasando por la apatía hasta llegar a la euforia absoluta, recordando alespectador, con risas y carcajadas, las diferentes situaciones que hemos vivido en pandemia.

Existe un frágil umbral que traspasan estos personajes y son arrastrados hacia la locura a lo incoherente donde se permiten ser y crear nuevos códigos, donde las dimensiones de su imaginación se abren dando lugar a situaciones surrealistas, oníricas, extravagantes y absurdas. Esta obra está salpicada de teatro físico, humor y proezas acrobáticas.

CircoG empieza a formarse en marzo de 2020, durante el periodo de confinamiento, y se conforma finalmente unos meses más tarde, durante la Nueva Normalidad, con la llegada de Natalia Espinoza y Daniel Luengo a El Disparate Circo, en Sant Vicent (Alicante), y el encuentro artístico con David Consuegra. La compañía CircoG nace junto con el proyecto Confort, para llevar al escenario lo vivido en la cuarentena. Los meses de incertidumbre, las semanas de aburrimiento, los días de actividades, los momentos de miedo e inseguridad...Todo esto contado con nuestro lenguaje favorito: el teatro cómico y el circo.

### ESPECTACLE DE TEMPS DE QUARANTENA

Un sofà, un televisor i molt paper higiènic. Tres companys de pis amb maneres molt inusuals de relacionar-se, als quals els toca viure un gran període de confinament. La convivència forçada els pOrtarà a situacions delirants, on els veurem transitar per diferents estats anímics, passant per l'apatia fins a arribar a l'eufòria absoluta, recordant a l'espectador, amb riures i riallades, les diferents situacions que hem viscut en pandèmia.

Existeix un fràgil llindar que traspassen aquests personatges i són arrossegats cap a la bogeria a l'incoherent on es permeten ser i crear nous codis, on les dimensions de la seua imaginació s'obrin donant lloc a situacions surrealistes, oníriques, extravagants i absurdes. Aquesta obra està esguitada de teatre físic, humor i proeses acrobàtiques.

CircoG comença a formar-se al març de 2020, durant el període de confinament, i es conforma finalment uns mesos més tard, durant la nova normalitat, amb l'arribada de Natalia Espinoza i Daniel Luengo El Disparate Circo, en Sant Vicent (Alacant), i la trobada artística amb David Consuegra. La companyia CircoG naix juntament amb el projecte Confort, per a pOrtar a l'escenari el viscut durant la quarantena. Els mesos d'incertesa, les setmanes d'avorriment, els dies d'activitats, els moments de por i inseguretat...Tot això comptat amb el nostre llenguatge favorit: el teatre còmic i el circ.

### Idea original y Dramaturgia/ Producción ejecutiva

Cia Circo G

Dirección escénica

Rubén García Río

Dirección actoral
Alessia Desogus

Intérpretes

David Consuegra, Natalia Espinoza y Daniel Luengo

Coreografía

Cintia Solbes

Diseño de sonido

Richard Cano

**Diseño de luces**Manolo Ramirez Pérez

Vestuario

Encarnación Pérez Maries

### Vídeo

Roberto Botella

Fotografía

Pablo Arnaiz

**Audios noticias** 

El Mundo Today

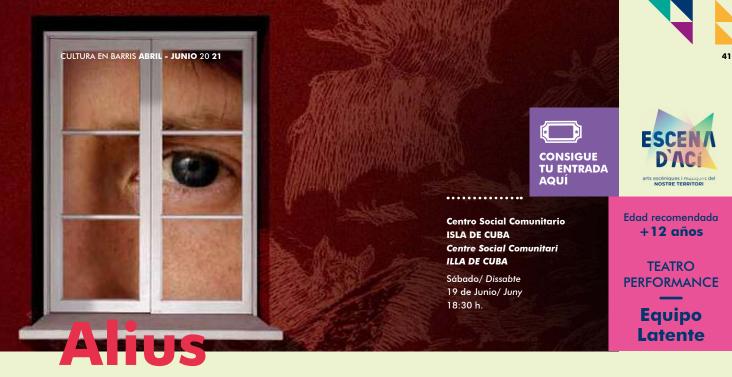
Escenografía

Miguel Manzano y CircoG

Diseño gráfico

Sergio Consuegra





Alius es un viaje emocional entorno a lo distinto. Un ejercicio de empatía que nos sitúa en la subjetividad de aquellos que son o se piensan diferentes.

En un momento en el que los gobiernos, impulsados por la lucha de distintos colectivos, construyen políticas de igualdad que tienen como horizonte la inclusión y el respeto a la identidad y las capacidades de cada individuo, una buena parte de nuestra sociedad vive anclada en el pasado.

Alius nos habla de personas que como Sísifo arrastran de por vida el peso de su diferencia, el vértigo de su propia existencia, de personas que se excluyen, que ocultan su identidad, de una sociedad que aún rechaza y se aleja de lo diferente para continuar buscando el espejismo de lo homogéneo.

Alius és un viatge emocional al voltant d'alló que és diferent. Un exercici d'empatia que ens situa en la subjectivitat d'aquells que són o es consideren diferents.

En un moment en el qual els governs, impulsats per la lluita de diferents col·lectius, construeixen polítiques d'igualtat que tenen com a horitzó la inclusió i el respecte a la identitat i les capacitats de cada individu, una bona part de la nostra societat viu ancorada en el passat.

Alius ens parla de persones que com Sísifo arrosseguen per a tota la vida el pes de la seua diferència, el vertigen de la seua pròpia existència, de persones que s'exclouen, que oculten la seua identitat, d'una societat que encara rebutja i s'allunya del diferent per a continuar buscant el miratge de l'homogeni.

### Guión y dirección artística

José Luis Navarro

### Performers

Irene Navarro, Aurore Boudinot, Laura Garví, José Luis Navarro, Eloy de San Lázaro

### Efectos digitales y realización en directo

Sergi Carretero

### Diseño

José Luis Navarro

### Producción

Equipo Latente

### Música

Irene Navarro/Eloy de San Lázaro

### Iluminación

Aurore Boudinot

### **Audiovisuales**

Irene Navarro / Aurore Boudinot

### Gráfica

Cota Cero diseño y comunicación

### Producción ejecutiva y gestión

Proyectos en Cuarto Creciente

ESTRENO en Alicante Obra recomendada en el Concurso de Proyectos de Producción de Teatro, danza y circo ALACANT A ESCENA 2020.







## VISUALCBARRIS

proyecciones audiovisuales EN CONVERSACIÓN projeccions audiovisuals EN CONVERSA

### Cultura ENIBARIOS cerca La cultura més de ti a prop teu

















Sección documental impulsada por la Concejalía de Igualdad y por la Concejalía de Inmigración y Cooperación sobre el papel que las mujeres desempeñan en la transformación del mundo.

Nos asomamos a escenarios de conflicto y postconflicto en busca de experiencias de construcción de paz lideradas por mujeres; a procesos de defensa de derechos humanos y ambientales, a recorridos que buscan verdad, justicia y reparación, en conclusión, al descubrimiento de experiencias comunitarias y transformadoras protagonizadas por mujeres. Secció documental impulsada per la Regidoria d'Igualtat i per la Regidoria d'Immigració i Cooperació sobre el paper que les dones exerceixen en la transformació del món.

Traiem el cap a escenaris de conflicte i post-conflicte a la recerca d'experiències de construcció de pau liderades per dones; a processos de defensa de drets humans i ambientals, a recorreguts que busquen veritat, justícia i reparació, en conclusió, al descobriment d'experiències comunitàries i transformadores protagonitzades per dones.







Proyecto documental realizado a través del Centro 14 de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Alicante.

### **FUNDIDOS** (15 min.)

El realizador y productor valenciano, Guillermo Alcalá-Santaella inició unos Talleres de RepOrtaje Social y Cine Documental en el Centro Unamuno entre 2017 y 2018 que aprovechó para producir junto a su alumnado un cortometraje en el que se pone de manifiesto la realidad de la pobreza energética en la ciudad de Alicante. A través de algunos testimonios de ciudadanos anónimos conocemos lo que sucede en torno a esta problemática que afecta a tanta gente.

Presenta y modera: Guillermo Alcalá-Santaella, director de la productora audiovisual Marallavi Films.

Organiza y coordina : Concejalía de Juventud.

Projecte documental realitzat a través del Centre 14 de la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament d'Alacant.

### **FUNDIDOS** (15 min.)

El realitzador i productor valencià, Guillermo Alcalá-Santaella va iniciar uns Tallers de RepOrtatge Social i Cinema Documental en el Centre Unamuno entre 2017 i 2018 que va aprofitar per a produir al costat del seu alumnat un curtmetratge en què es posa de manifest la realitat de la pobresa energètica a la ciutat d'Alacant. A través d'alguns testimoniatges de ciutadans anònims coneixem allò que succeeix al voltant d'aquesta problemàtica que afecta a tanta gent.

Presenta i modera: Guillermo Alcalá-Santaella, director de la productora audiovisual Marallavi Films.

Organitza i coordina: Regidoria de Joventut.











Edad recomendada +12 años

PROYECCIÓN AUDIOVISUAL

Asociación Alicante Audiovisual

Dos cortos que suceden en la montaña de la provincia de Alicante pero mucho más en el interior de los personajes.

### LA SIERRA (15 min.)

Tipo: Ficción Género: Drama Productora: Maravilli.

Director: Guillermo Alcalá-Santalella.

Padre e hijo viajan a un hostal lejos de casa. Es la primera vez que se separandespués de mucho tiempo. Gonzalo (79) se queda con su hermana, Encarna (70),y Alejandro (45) por fin puede disfrutar de unos días de descanso con Marta, sunovia. Ambos compartirán el que puede ser uno de sus últimos viajes juntos.

### **DESEOS** (36,15 min.)

Tipo: Ficción Género: Drama Productora: Eigakan. Director: Toni Arnedo.

Dani, un chico joven, regresa al pueblo donde estuvo con Ana para recordar suencuentro con ella. Allí, no puede reprimirse y la llama por teléfono. Tras hablarcon ella y quedar decepcionado, conoce por azar a una mujer mayor del puebloque le invita a su casa. Después de este encuentro, a Dani comienzan asucederle situaciones desconcertantes que le llevarán a un aprendizaje interiorsobre sus emociones por Ana.

Coordina y presenta: **Asociación Alicante Audiovisual.** 

Dos curts que succeeixen a la muntanya de la província d'Alacant però molt més a l'interior dels personatges.

### LA SIERRA (15 min.)

Tipus: Ficció Gènere: Drama Productora: Maravilli.

Director: Guillermo Alcalá-Santalella.

Pare i fill viatgen a un hostal lluny de casa. És la primera vegada que se separen després de molt de temps. Gonzalo (79) es queda amb la seua germana, Encarna (70),i Alejandro (45) per fi pot gaudir d'uns dies de descans amb Marta, la seua parella. Tots dos compartiran el que pot ser un dels seus últims viatges junts.

### **DESEOS** (36,15 min.)

Tipus: Ficció Gènere: Drama Productora: Eigakan. Director: Toni Arnedo.

Dani, un xic jove, torna al poble on va estar amb Ana per a recordar la seua trobada amb ella. Allí, no pot reprimir-se i la telefona. Després de parlar amb ella i quedar decebut, coneix per atzar a una dona major del poble que li convida a la seua casa. Després d'aquesta trobada, a Dani comencen a succeir-li situacions desconcertants que li pOrtaran a un aprenentatge interior sobre les seues emocions per

Coordina i presenta: Associació Alacant

Audiovisual.









### 25 5 38. LA MEMORIA SILENCIADA (25 min.)

Autor: Juan Torres.

Temática: Guerra Civil Española. Bombardeo del Mercado Central de Alicante.

Presentación por parte de Juan Torres, director de la obra. Juan Torres es Licenciado en Comunicación Audiovisual y Máster en Documental y Nuevos Formatos. Combina la producción cinematográfica con la docencia y de alfabetización audiovisual.

25 5 38. La memoria silenciada es un documental realizado en 2016 en el Taller de iniciación al microducumental, organizado por el Centro 14 e impartido por Juan Torres. El documental trata sobre el bombardeo acaecido contra el Mercado Central de Alicante, el 25 de mayo de 1938; un hecho olvidado por la mayoría de la población alicantina en la actualidad.

Tras la proyección, se abrirá un debate sobre el propio hecho en sí, y del proceso de creación de la película.

Organiza y coordina: Concejalía de Juventud.

### 25 5 38. LA MEMORIA SILENCIADA (25 min.)

Autor: Juan Torres.

Temàtica: Guerra Civil Espanyola. Bombardeig del Mercat Central d'Alacant.

Presentació per part de Juan Torres, director de l'obra. Juan Torres és Llicenciat en Comunicació Audiovisual i Màster en Documental i Nous Formats. Combina la producció cinematogràfica amb la docència i d'alfabetització audiovisual.

25 5 38. La memoria silenciada és un documental realitzat en 2016 en el Taller d'iniciació al microdocumental, organitzat pel Centre 14 i impartit per Juan Torres. El documental tracta sobre el bombardeig esdevingut contra el Mercat Central d'Alacant, el 25 de maig de 1938; un fet oblidat per la majoria de la població alacantina en l'actualitat.

Després de la projecció, s'obrirà un debat sobre el fet mateix en si, i del procés de creació de la pel·lícula.

Organitza i coordina: Regidoria de Joventut.





Tres cortos sobre diversas visiones de la actividad criminal en Alicante.

### CARPE DIEM (19 min.)

Tipo: Ficción. Género: Comedia. Productora: Oceánica.

Director: Manuel Tallafé/ Fele Pastor.

Tras la explosión de la burbuja inmobiliaria pierden su empleo en la construcción y se encuentran en una situación económica límite que hará que estos honrados trabajadores, utilicen la forma más rápida de defender y mantener su entorno y el de los suyos. El crimen.

### ESCALERO (12 min.)

Tipo: Ficción. Género: Drama. Productora: Jaibo. Director: Javier Gomis.

Francisco García Escalero, alias "El Matamendigos", fue un asesino serial que practicaba la necrofilia y el canibalismo. Este corto recrea una entrevista con él, en la que descubrimos los secretos que hay detrás de su mente y por qué ha estado en prisión durante tantos años.

u1103...

### MINOTAURO (9 min.)

Tipo: Ficción. Género: Drama. Productora: Casanova. Director: Greg A Sebastian.

Un hombre vuelve en sí tras una monumental resaca. Todo está en su sitio, su imponente casa en la cima de un acantilado frente al mar, su whisky de 25 años en la caja fuerte, su revólver, usado recientemente, en su mano temblorosa y los cadáveres de su mujer y su cuñado en el suelo blanco del salón. Todo apunta hacia él, un monstruo dentro de su laberinto personal que sabe que es culpable de muchas cosas, que sabe que tarde o temprano pagará por ellas.

Coordina y presenta: Asociación Alicante Audiovisual.

Tres curts sobre diverses visions de l'activitat criminal a Alacant.

### CARPE DIEM (19 min.)

Tipus: Ficció. Gènere: Comèdia. Productora: Oceánica.

Director: Manuel Tallafé/ Fele Pastor.

Després de l'explosió de la bambolla immobiliària perden la seua ocupació en la construcció i es troben en una situació econòmica límit que farà que aquests honrats treballadors, utilitzen la forma més ràpida de defensar i mantindre el seu entorn i el dels seus. El crim.

### ESCALERO (12 min.)

Tipus: Ficció. Gènere: Drama. Productora: Jaibo. Director: Javier Gomis

Francisco García Escalero, àlies "El Matamendigos", va ser un assassí serial que practicava la necrofília i el canibalisme. Aquest curt recrea una entrevista amb ell, en què descobrim els secrets que hi ha darrere de la seua ment i per què ha estat a la presó durant tants anys...

### MINOTAURO (9 min.)

Tipus: Ficció. Gènere: Drama. Productora: Casanova. Director: Grea A Sebastian.

Un home torna en si després d'una monumental ressaca. Tot està en el seu lloc, la seua imponent casa al cim d'un penya-segat enfront de la mar, el seu whisky de 25 anys en la caixa fOrta, el seu revòlver, usat recentment, a la seua mà tremolosa i els cadàvers de la seua dona i el seu cunyat en el sòl blanc del saló. Tot apunta cap a ell, un monstre dins del seu laberint personal que sap que és culpable de moltes coses, que sap que tard o d'hora pagarà per elles.

Coordina i presenta: Associació Alacant Audiovisual.









Edad recomendada +12 años

PROYECCIÓN AUDIOVISUAL

Asociación Alicante Audiovisual

Tres cortos que exploran la fantasía y lo onírico realizados por productoras de la terreta.

### A LA DERIVA (12 min.)

Tipo: Ficción. Género: Comedia. Productora: Eigakan. Director: Alfredo Navarro.

Existe un lugar donde el tiempo permanece detenido. Las personas que llegan a él, vienen en busca de respuestas, de encontrarse a si mismo o superar un evento traumático en sus vidas. Aunque algunas consiguen volver, otras permanecen allí durante largo tiempo, un tiempo que llega a ser peligroso.

### **CONTINUIDAD DE LOS PARQUES (7 min.)**

Tipo: Ficción. Género: Drama. Productora: Marallavi.

Director: Guillermo Alcalá Santaella.

Un hombre de negocios descansa en su casa leyendo una novela. Poco a poco se sumerge en la historia, y esta, cobra tanto protagonismo, que pronto sucederá algo entre los personajes de ficción y el hombre que lee acomodado en su sillón.

### MISS MBULU (14 min.)

Tipo: Animación. Género: Comedia.

Productora: Jaibo - Banjo Estudios.

Director: Ben Fernandez.

Dos empleados de una tienda de fotografía están probando una nueva cámara que el propietario compró recientemente a un anticuario. Paralelamente, a Cloe, una médium falsa que realiza sesiones de espiritismo en el piso de arriba, se le advierte de un peligro en el más allá.

Coordina y presenta: Asociación Alicante Audiovisual.

Tres curts que exploren la fantasia i l'oníric realitzats per productores de la terreta.

### A LA DERIVA (12 min.)

Tipus: Ficció. Gènere: Comèdia. Productora: Eigakan. Director: Alfredo Navarro.

Existeix un lloc on el temps roman detingut. Les persones que hi arriben, venen a la recerca de respostes, de trobar-se a si mateix o superar un esdeveniment traumàtic en les seues vides. Encara que algunes aconsegueixen tornar, unes altres romanen allí durant llarg temps, un temps que arriba a ser perillós.

### **CONTINUIDAD DE LOS PARQUES (7 min.)**

Tipus: Ficció. Gènere: Drama. Productora: Marallavi.

Director: Guillermo Alcalá Santaella.

Un home de negocis descansa a la seua casa llegint una novel•la. A poc a poc se submergeix en la història, i aquesta, cobra tant de protagonisme, que prompte succeirà alguna cosa entre els personatges de ficció i l'home que llig acomodat a la seua butaca.

### MISS MBULU (14 min.)

Tipus: Animació. Gènere: Comèdia.

Productora: Jaibo - Banjo Estudis.

Director: Ben Fernandez.

Dos empleats d'una botiga de fotografia estan provant una nova càmera que el propietari va comprar recentment a un antiquari. Paral·lelament, a Cloe, una mèdium falsa que realitza sessions d'espiritisme en el pis de dalt, se li adverteix d'un perill en el més enllà.

Coordina i presenta: Associació Alacant Audiovisual.









Sección documental impulsada por la Concejalía de Igualdad y por la Concejalía de Inmigración y Cooperación sobre el papel que las mujeres desempeñan en la transformación del mundo.

Nos asomamos a escenarios de conflicto y postconflicto en busca de experiencias de construcción de paz lideradas por mujeres; a procesos de defensa de derechos humanos y ambientales, a recorridos que buscan verdad, justicia y reparación, en conclusión, al descubrimiento de experiencias comunitarias y transformadoras protagonizadas por mujeres. Secció documental impulsada per la Regidoria d'Igualtat i per la Regidoria d'Immigració i Cooperació sobre el paper que les dones exerceixen en la transformació del món.

Traiem el cap a escenaris de conflicte i post-conflicte a la recerca d'experiències de construcció de pau liderades per dones; a processos de defensa de drets humans i ambientals, a recorreguts que busquen veritat, justícia i reparació, en conclusió, al descobriment d'experiències comunitàries i transformadores protagonitzades per dones.







Dos tipos de piezas audiovisuales distintas que se aproximan a la vida real con dos maneras diferentes de soporte documental.

### **DESCUBRIENDO EL SURF (24 min.)**

Tipo: Documental. Productora: Oceánica. Director: Manuel Galipienso.

Un reflejo a la iniciación al deporte del surf y los beneficios que apOrta a Luis y Emma, en un paraje incomparable en una de las zonas costeras más bonitas de Portugal, la Praia Do Mar, en el pueblo de Raposeira en el Algarve.

### LA PIZCA (11 min.)

Tipo: Documental. Productora: Jaibo. Director: Adán Aliaga.

Los humanos se sienten seguros al medir cosas. Pero hay cosas que no se pueden medir: las más

impOrtantes de hecho.

Coordina y presenta: Asociación Alicante Audiovisual.

Dos tipus de peces audiovisuals diferents que s'aproximen a la vida real amb dues maneres diferents de suport documental.

### **DESCUBRIENDO EL SURF (24 min.)**

Tipus: Documental. Productora: Oceánica. Director: Manuel Galipienso.

Un reflex a la iniciació a l'esport del surf i els beneficis que apOrta a Luis i Emma, en un paratge incomparable en una de les zones costaneres més boniques de Portugal, la Praia Do Mar, al poble de

Raposeira a l'Algarve.

### LA PIZCA (11 min.)

Tipus: Documental. Productora: Jaibo. Director: Adán Aliaga.

Els humans se senten segurs de mesurar coses. Però hi ha coses que no es poden mesurar: les més

impOrtants de fet.

Coordina i presenta: Associació Alacant Audiovisual.





anem a la

actividades y animación a la lectura EN TU BIBLIOTECA

activitats i animació a la lectura en LA TEUA BIBLIOTECA

# CUITURA BARIOS Cultura BARIS Cultura BARIS cura BARIS cerca La cultura més de ti a prop teu

Para disfrutar de estas propuestas de animación a la lectura, esté atento a la web y redes sociales de la Concejalía de Cultura y la Concejalía de Igualdad en las que se irá anunciando la emisión de las mismas.

Per gaudir d'aquestes propostes d'animació a la lectura, estiga atent a la web i xarxes socials de la Regidoria de Cultura i la Regidoria d'Igualtat en què s'hi anirà anunciant l'emissió.













## Pequeños legiste de grandes aven de grandes aven de mis

Precisa i preciosa selecció de contes, els més antics de les meues prestatgeries. Alguns tenen pols, uns altres estan apedaçats, n'hi ha amb cantonades doblegades i també frases subratllades. De la meua

Raquel López

estantes. Algunos tienen polvo, otros están remendados, los hay con esquinas dobladas y también frases subrayadas. De mi casa a la tuya.

### RAQUEL LÓPEZ

Desde el año 1991 su oficio es el de contar historias.

Y podrás preguntarle: ¿por qué cuentas cuentos? Y ella podría buscar respuestas académicas, económicas e incluso filosóficas, pero te contestaría que, porque le gusta, que no es poco.

Ha contado en plazas, bibliotecas, teatros, colegios, capillas, desiertos, islas y montañas, con micrófono y a viva voz, de día y de noche, ante cientos de personas y en petit comité.

### RAQUEL LÓPEZ

Des de l'any 1991 el seu ofici és el de contar històries.

I podràs preguntar-li: per què comptes contes? I ella podria buscar respostes acadèmiques, econòmiques i fins i tot filosòfiques, però et contestaria que, perquè li agrada, que no és poc.

Ha comptat en places, biblioteques, teatres, col·legis, capelles, deserts, illes i muntanyes, amb micròfon i a viva veu, de dia i de nit, davant centenars de persones i en petit comité.

www.facebook.com/alicantecultura.es



¿Eres un aventurero? ¿Te gustaría descubrir nuevos libros, navegar por las palabras y surcar por el mar de los versos? El hada Maruja y el pájaro Martín están locos por la lectura y quieren que conozcas a sus poetas preferidos. ¿Te animas? Eres un aventurer? T'agradaria descobrir nous llibres, navegar per les paraules i solcar per la mar dels versos? La fada Maruja i l'ocell Martín estan bojos per la lectura i volen que conegues els seus poetes preferits. T'animes?

### MARUJA Y MARTÍN TEATRO

Bajo la dirección de Begoña y Esther Abellán, es una compañía cuyos componentes son poetas-actrices que tienen una extensa trayectoria en la realización de cuentacuentos teatralizados, talleres y actividades lúdicas en torno al público familiar. Con las chispeantes aventuras de sus personajes, el Hada Maruja y el pájaro Martín, el espectáculo pretende, a través del juego y la diversión, acercar la poesía al público infantil e incluir este género literario en sus lecturas.

### MARUJA I MARTÍN TEATRO

Sota la direcció de Begoña i Esther Abellán, és una companyia els components de la qual són poetes-actrius que tenen una extensa trajectòria en la realització de contacontes teatralitzats, tallers i activitats lúdiques entorn del públic familiar. Amb les espurnejants aventures dels seus personatges, la fada Maruja i l'ocell Martín, l'espectacle pretén, a través del joc i la diversió, acostar la poesia al públic infantil i incloure aquest gènere literari en les seues lectures.

www.facebook.com/alicantecultura.es



Una contada muy divertida cargo de Héctor Bardiza de Al Otro Lado de La Parcela. Narración y música se unen para hacer de esta sesión un rato divertido en compañía de los libros.

Una comptada molt divertida càrrec d' Héctor Bardiza de Al Otro Lado de La Parcela. Narració i música s'uneixen per a fer d'aquesta sessió una estona divertida en companyia dels llibres.

### AL OTRO LADO DE LA PARCELA

Héctor Bardisa:Músico y actor. Fundador del grupo de teatro Al Otro Lado de la Parcela en 2017, mostrando gran interés por la tradición oral, el clown, el juego y el teatro. En las contadas le define su estilo dinámico, musical y divertido.

### AL OTRO LADO DE LA PARCELA

Héctor Bardisa: Músic i actor. Fundador del grup de teatre Al Otro Lado de la Parcela en 2017, mostrant gran interés per la tradició oral, el clown, el joc i el teatre. En les comptades li defineix el seu estil dinàmic, musical i divertit.

www.facebook.com/alicantecultura.es



A la sombra del árbol de las palabras és una sessió de narració que recupera contes tradicionals del continent negre, ritmes i cants, que es van enllaçant a través dels records del seu protagonista. Un somni per a la trobada intercultural i l'acostament a un continent colorista ple d'una vitalitat desbordant.

A la sombra del Árbol de las Palabras es una sesión de narración que recupera cuentos tradicionales del continente negro, ritmos y cantos, que se van hilando a través de los recuerdos de su protagonista. Un sueño para el encuentro intercultural y el acercamiento a un continente colorista lleno de una vitalidad desbordante.

### ALBERTO CELDRÁN

Fundador y director de las compañías Fàbrica de paraules y locos por el teatro donde ha dirigido e interpretado una treintena de montajes con los que ha obtenido diversos galardones en festivales nacionales.

Recientemente funda y dirige el Instituto Intercultural de la Narración Oral.

### ALBERTO CELDRÁN

Fundador i director de les companyies Fàbrica de paraules y Locos por el teatro on ha dirigit i interpretat una trentena de muntatges amb què ha obtingut diversos guardons en festivals nacionals.

Recentment funda i dirigeix l'Institut Intercultural de la Narración Oral.

www.facebook.com/alicantecultura.es





Una sesión de cuentos escritos por el autor donde se dará protagonismo al humor, a las posibilidades de la fantasía y a la belleza de lo cotidiano.

Un repaso a sus obras más emblemáticas y a sus últimas novedades.

Una sessió de contes escrits per l'autor on es donarà protagonisme a l'humor, a les possibilitats de la fantasia i a la bellesa del quotidià. Un repàs a les seues obres més emblemàtiques i a les seues últimes novetats.

### FRAN PINTADERA

Narrador oral y escritor de literatura infantil con más de diez años de trayectoria.

Le gusta contar acompañado de álbum ilustrado, en ocasiones de pequeños objetos y siempre de su infatigable compañera de viaje: la palabra cuidada.

### FRAN PINTADERA

Narrador oral i escriptor de literatura infantil amb més de deu anys de trajectòria.

Li agrada comptar acompanyat d'àlbums il·lustrats, a vegades de xicotets objectes i sempre de la seua infatigable companya de viatge: la paraula cuidada.

www.facebook.com/alicantecultura.es



Obrir un llibre és trobar un món imaginari que et permet viatjar sense moure't de la teua butaca. Obrir un llibre és obrir-se a una altra realitat, a una altra vida. Obri els llibres, obri els braços, obri la ment i sobretot obri el teu cor...

Abrir un libro es encontrar un mundo imaginario que te permite viajar sin moverte de tu sillón. Abrir un libro es abrirse a otra realidad, a otra vida. Abre los libros, abre los brazos, abre la mente y sobre todo abre tu corazón...

### MIGUEL ÁNGEL MONTILLA

Los domingos por la mañana mi padre y mi madre nos permitían meternos en su cama cuando despertábamos. Acurrucados entre las sábanas de la cama matrimonial mi padre nos contaba a mi hermano y a mi el cuento de garbancito. Guardo ese momento en mi memoria poética como una celebración mágica de la oralidad y creo que me dedico a contar cuentos por tratar de recuperar ese instante de mi infancia.

### MIGUEL ÁNGEL MONTILLA

Els diumenges al matí el meu pare i la meua mare ens permetien ficar-nos al seu llit quan despertàvem. Arraulits entre els llençols del llit matrimonial el meu pare ens comptava al meu germà i a mi el conte de Patufet. Guarde aqueix moment en la meua memòria poètica com una celebració màgica de l'oralitat i crec que em dedique a contar contes per tractar de recuperar aqueix instant de la meua infància.

www.facebook.com/alicantecultura.es



En las granjas ocurren cosas increíbles , cuando el sol se pone, los animales bailan, cantan y cuentan historias. ¿Que no lo han visto nunca? Pues es el momento de saber que pasa. ¡Ven a descubrirlo!

En les granges ocorren coses increïbles , quan el sol es posa, els animals ballen, canten i conten històries. Què no ho han vist mai? Doncs és el moment de saber que passa. Vine a descobrir-ho!

### MIRIAM DIEZ VEZA

Integrante del Paraíso del cuento, cuentoterapeuta, narradora oral, titiritera y enamorada de los cuentos.

iNo es la típica historia! No es una historia de princesas rescatadas,

de caballeros y dragones... Es una historia en la que mujeres como

Gloria Fuertes, Marie Curie, Hipatia, Mary Shelley contarán historias

de superación, lucha y logros que no deberían pasar desapercibidos

si queremos construir un mundo más igualitario y mejor.

### MIRIAM DIEZ VEZA

Integrant del Paradís del conte, contaterapeuta, narradora oral, titellaire i enamorada dels contes.

www.facebook.com/alicantecultura.es



No és la típica històrial No és una història de princeses rescatades, de cavallers i dracs... És una història en què dones com Gloria Fuertes, Marie Curie, Hipatia, Mary Shelley contaran històries de superació, lluita i assoliments que no haurien de passar desapercebuts si volem construir un món més igualitari i millor.

EMISIONES:

14,19 y 27/ 04

17:30h. (activo 24 horas).

EMISSIONS:

14,19 y 27/ 04

17:30h. (activu 24 hores).

www.facebook.com/Rebomboricultural





Creemos en que los cuentos son una de las mejores vías para abordar con los niños y niñas el tema de la autoestima. En las historias que componen esta sesión, veremos modelos y estrategias emocionales diversas, situaciones.

Creiem què els contes són una de les millors vies per abordar amb els xiquets i xiquetes el tema de l'autoestima. En les històries que componen aquesta sessió, veurem models i estratègies emocionals diverses, situacions.

### AL OTRO LADO DE LA PARCELA

"Al otro lado de la parcela" es un grupo teatral dentro de la Asociación Va de Cuentos, que desarrolla sesiones de cuentacuentos enfocados a las emociones, la igualdad, el juego y la autoestima.

### **EMISIONES:**

5,11 y 17/05 - 17:30h. (activo 24 horas).

### AL OTRO LADO DE LA PARCELA

"Al otro lado de la parcela" és un grup teatral dins de l' Asociación Va de Cuentos, que desenvolupa sessions de contacontes enfocats a les emocions, la igualtat, el joc i l'autoestima.

### **EMISSIONS:**

5,11 y 17/05 - 17:30h. (activo 24 horas).

vadecuentos.com/contadas-online-con-hector-bardisa/



Bombilla y Protona, dos payasas con mucha guasa,llegan dispuestas a plantarle cara a todas esas cosas que les han sido impuestas solo por el hecho de nacer chicas. ¿Cómo que tenemos que estar siempre guapas para gustarle a todo el mundo?Cómo que no podemos ser bomberas o piratas? ¿Que mi amigo Iván no puede ser bailarín? Paparruchas! Paparruchas es una selección de cuentos hecha para reflexionar sobre las desigualdades entre niñas y niños, de forma teatral, dinámica y , sobre todo, muy, muy divertida.

Bombilla i Protona, dues pallasses amb molta broma, arriben disposades a plantar-li cara a totes aqueixes coses que els han sigut imposades només pel fet de nàixer xiques. Com que hem d'estar sempre boniques per a agradar-li a tothom? Com que no podem ser bomberes o pirates? Què el meu amic Iván no pot ser ballarí? Paparruchas! Paparruchas és una selecció de contes feta per a reflexionar sobre les desigualtats entre xiquetes i xiquets, de manera teatral, dinàmica i, sobretot, molt, molt divertida.

EMISIONES: 26/05; 17 y 16/06 17:30h. (activo 24 horas) EMISSIONS: 26/05; 17 y 16/06 17:30h. (activu 24 hores)

www.facebook.com/Clowndestinoteatro









Los Clubes de Lectura son espacios creados para un grupo de personas que leen un libro al mismo tiempo. Espacios en los que conducidos por un/a moderador/a especialista, encuentran la oportunidad de compartir temática, estilo, personajes, sentimientos y reflexiones que la lectura ha evocado en ellos.

Con el fín de promover y socializar la lectura así como promocionar las Bibliotecas Municipales, el programa Anem a la Biblio ofrece la posibilidad de participar en esta modalidad de actividad.

Están dirigidos en esta ocasión a público joven y adulto (+16 años). Las personas participantes podrán disponer de los textos propuestos en cada club acudiendo a la Biblioteca asociada a los mismos.

Los encuentros virtuales se realizarán desde Google Meets, por ello se requiere:

- Tener una cuenta google (Gmail).
- Conexión a internet.
- Cualquier dispositivo (ordenador, tablet, smartphone).

### Clubes de Lectura on line actuales.

### Club de lectura Biblioteca Benalúa.

C/ García Andréu, 35. Barrio Benalúa. Teléfono: 965124676.

### Club de lectura Biblioteca El Cabo.

Avenida Costa Blanca, 19. Teléfono: 965264129.

### Club de lectura Biblioteca Florida-Babel.

Avda. Alcalde Lorenzo carbonell,58. Barrios Florida Babel. Teléfono: 965107167.

### Club de lectura Biblioteca San Blas.

Calle Antonio Martín Trenco, 8. Barrio San Blas. Teléfono: 965923749.

### Club de lectura Biblioteca Virgen del Remedio.

Pza. de las Escuelas, 5. Barrio Virgen del Remedio. Teléfono: 965171634.

Más información y consulta de plazas disponibles en

Els Clubs de Lectura són espais creats per a un grup de persones que lligen un llibre al mateix temps. Espais en què conduïts per un/a moderador/a especialista, troben l'oportunitat de compartir temàtica, estil, personatges, sentiments i reflexions que la lectura ha evocat en ells.

Amb la finalitat de promoure i socialitzar la lectura així com promocionar les Biblioteques Municipals, el programa \*Anem a la \*Biblio ofereix la possibilitat de participar en aquesta modalitat d'activitat.

Estan dirigits en aquesta ocasió a públic jove i adult (+16 años). Les persones participants podran disposar dels textos proposats en cada club acudint a la Biblioteca associada a aquests.

Les trobades virtuals es realitzaran des de Google Meets, per això es requereix:

- Tindre un compte google (Gmail).
- Connexió a internet.

### Clubs de Lectura en línia actuals.

### Club de lectura Biblioteca Benalúa.

C/ García Andréu, 35. Barrio Benalúa. Teléfono: 965124676.

### Club de lectura Biblioteca El Cabo.

Avenida Costa Blanca, 19. Teléfono: 965264129.

### Club de lectura Biblioteca Florida-Babel.

Avda. Alcalde Lorenzo carbonell,58. Barrios Florida Babel. Teléfono: 965107167.

### Club de lectura Biblioteca San Blas.

Calle Antonio Martín Trenco, 8. Barrio San Blas. Teléfono: 965923749.

### Club de lectura Biblioteca Virgen del Remedio.

Pza. de las Escuelas, 5. Barrio Virgen del Remedio. Teléfono: 965171634.

Més informació i consulta de places disponibles en

alicante.es/es/contenidos/clubes-lectura/



